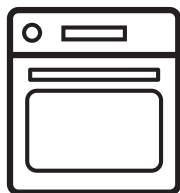




Electrolux



electrolux.com/register



COE7P31X
EOE7P31Z

HR	Upute za uporabu Pećnica	2
RO	Manual de utilizare Cuptor	25
SL	Navodila za uporabo Pečica	50



Dobro došli u Electrolux! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

www.electrolux.com/support

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	2
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	7
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	8
5. PRIJE PRVE UPORABE.....	9
6. SVAKODNEVNA UPORABA.....	10
7. FUNKCIJE SATA.....	11
8. AUTOMATSKI PROGRAMI.....	13
9. KORIŠTENJE PRIBORA.....	14
10. DODATNE FUNKCIJE.....	15
11. SAVJETI.....	17
12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	19
13. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	21
14. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	23
15. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	24

1. ⚠ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim

invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Samo kvalificirana osoba može postaviti ovaj uređaj i zamijeniti kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače ili površinu unutrašnjosti uređaja.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.
- Prije pirolitičkog čišćenja izvadite sav pribor iz pećnice i uklonite sve naslage/prolivene naslage iz unutrašnjosti uređaja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Prije montaže uređaja provjerite otvaraju li se vrata uređaja bez ograničenja.

- Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.
- Ugrađena jedinica mora udovoljavati zahtjevima stabilnosti prema normi DIN 68930.

Minimalna visina ormarića (minimalna visina ormarića ispod radne ploče)	578 (600) mm
Širina ormarića	560 mm
Dubina ormarića	550 (550) mm
Visina prednje strane ure- đaja	594 mm
Visina stražnje strane ure- đaja	576 mm
Širina prednje strane ure- đaja	595 mm
Širina stražnje strane ure- đaja	559 mm
Dubina uređaja	567 mm

Ugradna dubina uređaja	546 mm
Dubina s otvorenim vratima	1027 mm
Minimalna veličina ventilacijskog otvora. Otvor smješten na donjoj stražnjoj strani	560x20 mm
Dužina priključnog kabela. Kabel je smješten u desnom kutu stražnje strane	1500 mm
Vijci za montažu	4x25 mm

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- Svako povezivanje s električnom mrežom treba izvršiti kvalificirani električar.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Ne dopustite da kabel napajanja dodiruje ili dođe blizu vrata uređaja ili niši ispod uređaja, posebice kada radi ili su vrata vruća.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtnje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.

- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje isključivanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom minimalne širine 3 mm.
- Vrata uređaja do kraja zatvorite prije priključivanja utikača u utičnicu napajanja.
- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

2.3 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opekline, električnog udara ili eksplozije.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata dok uređaj radi. Može se osloboditi vrući zrak.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.
- Ne pritiskajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Pažljivo otvorite vrata uređaja. Korištenje sastojaka s alkoholom može uzrokovati mješavinu alkohola i zraka.
- Kad otvarate vrata, ne dopustite da iskre ili otvoreni plamen dođu u kontakt s uređajem.
- Uvijek koristite staklo i staklenke odobrene za pohranu.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.



UPOZORENJE!

Opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje emajla:
 - ne stavljajte posuđe ili druge predmete izravno na dno uređaja.
 - ne stavljajte aluminijsku foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
 - ne stavljajte vodu izravno u vrući uređaj.

- ne držite vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon završetka kuhanja.
- budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja dodatne opreme.
- Gubitak boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.
- Koristite duboku pliticu za vlažne kolače. Voćni sokovi uzrokuju mrlje koje mogu biti trajne.
- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza neke ploče (npr. vrata) osigurajte da vrata nikad nisu zatvorena dok uređaj radi. Toplina i vlaga mogu se nakupiti iza takve ploče i uzrokovati naknadna oštećenja uređaja, kućišta ili poda. Ne zatvarajte ploču dok se uređaj potpuno ne ohladi nakon uporabe.

2.4 Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, požara ili oštećenja uređaja.

- Prije zahvata održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice za napajanje.
- Provjerite je li uređaj hladan. Postoji opasnost od puknuća staklenih ploča.
- Staklene ploče vrata odmah zamijenite kada su oštećene. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Pazite pri uklanjanju vrata s uređaja. Vrata su teška!
- Redovito čistite uređaj kako biste spriječili propadanje površinskog materijala.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Ako koristite raspršivač za čišćenje pećnice, slijedite sigurnosne upute na ambalaži.

2.5 Pirolitičko čišćenje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda/ požara/ kemijskog isparavanja (dim) u pirolitičkom načinu rada.

- Prije provođenja pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja iz pećnice uklonite:
 - ostatak hrane, prolivena / nataložena ulja ili masti.
 - sve uklonjive predmete (uključujući police, bočne vodilice itd., isporučene s uređajem), posebno sve neprianjajuće posude, tave, plitice, pribor itd.
- Pročitajte pažljivo sve upute za pirolitičko čišćenje.
- Držite djecu podalje od uređaja dok djeluje pirolitičko čišćenje. Uređaj postaje jako vruć i vrući zrak se ispušta iz prednjih ventilacijskih otvora.
- Pirolitičko čišćenje je operacija na visokoj temperaturi koja može osloboditi isparenja od ostataka kuhanja i materijala, te se potrošačima preporučuje:
 - dobro prozračite tijekom i nakon svakog pirolitičkog čišćenja.
 - dobro prozračite tijekom i nakon početnog predzagrijavanja.
- Ne prolijevajte i ne koristite vodu za vrata pećnice tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja kako ne biste oštetili staklene ploče.
- Isparenja koja se ispuštaju iz svih pirolitičkih pećnica / ostataka kuhanja, kako je opisano, nisu štetna za ljude, uključujući djecu ili osobe sa zdravstvenim stanjima.
- Držati podalje od uređaja kućne ljubimice tijekom i nakon pirolitičkog čišćenja i početnog prethodnog zagrijavanja. Mali kućni ljubimci (osobito ptice i gmazovi) mogu biti vrlo osjetljivi na promjene temperature i ispuštene pare.
- Neprianjajuće površine na posudama, tavama, pekačima, posuđu itd. mogu se oštetiti na visokim temperaturama pirolitičkog čišćenja svih pirolitičkih pećnica, a mogu biti i izvor štetnih isparenja niske razine.

2.6 Unutarnje osvjetljenje



UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se

prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjjetljenje u kućanstvu.

- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama.

2.7 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru.

- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.8 Zbrinjavanje

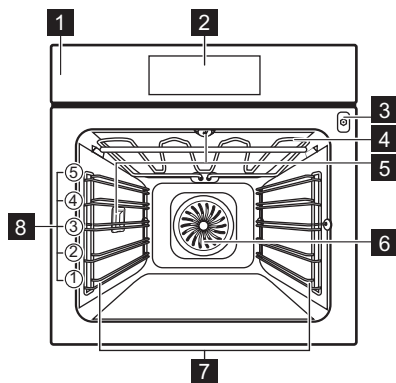
⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Iskopčajte uređaj iz električnog napajanja.
- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Opći pregled



- 1** Upravljačka ploča
- 2** Elektronski programator
- 3** Utičnica za senzor za hranu
- 4** Toplinski element
- 5** Žarulja
- 6** Ventilator

- 7** Nosač polica, uklonjiv

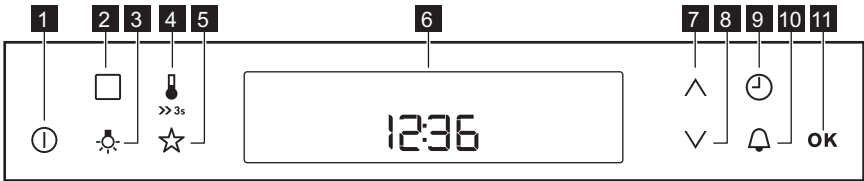
- 8** Položaji polica

3.2 Dodatna oprema

- **Mreža za pečenje**
Za kalupe za kolače, vatrostalne posude, kuhinjski pribor / posuđe.
- **Pekač za pecivo**
Za vlažne kolače, pečena jela, kruh, velike komade pečenog mesa, zamrznute obroke i za prikupljanje tekućine koja kaplje, npr. masnoće prilikom pečenja hrane na mreži za pečenje.
- **Duboka plitica za roštilj/prženje**
Za pečenje ili kao plitica za skupljanje masnoće.
- **Senzor za hranu**
Za kontroliranje kuhanja na temelju temperature unutar jela.
- **Teleskopske vodilice**
Za lakše umetanje i uklanjanje plitica i mreže za pečenje.

4. UPRAVLJAČKA PLOČA

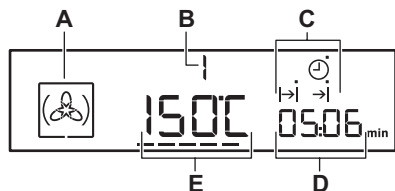
4.1 Pregled upravljačke ploče



Za rukovanje uređajem koristite senzorska polja.

Polje sen- zora	Funkcija	Opis
1		ON / OFF Za uključenje i isključenje uređaja.
2		Opcije Za postavljanje funkcije pećnice, funkcije čišćenja ili automat- skog programa.
3		Svjetlo pećnice Za uključenje i isključenje svjetla pećnice.
4		Temperatura / Brzo zagri- javanje Za postavljanje ili provjeru temperature. Također i za postavljanje i provjeru temperature za Senzor za hranu. Pritisnite i zadržite tri sekunde za uključenje i isključenje funk- cije: Brzo zagrijavanje.
5		Moj Favorit program Za spremanje omiljenog programa. To koristite za izravan pri- stup omiljenim programima, također i kada je uređaj isključen.
6	-	Zaslon Prikazuje trenutne postavke uređaja.
7		Gore Za pomicanje u izborniku prema gore.
8		Dolje Za pomicanje u izborniku prema dolje.
9		Sat Za postavljanje funkcija sata.
10		Zvučni alarm Za postavljanje Zvučni alarm.
11	OK	U redu Za potvrdu odabira ili postavke.

4.2 Zaslón



- A. Symbol funkcije pećnice
- B. Broj funkcije pećnice / programa
- C. Indikatori funkcija sata (pogledajte tablicu "Funkcije sata")
- D. Prikaz sata / preostale topline
- E. Zaslón temperature / sata

Ostali indikatori na zaslonu:

	Automatski program Možete odabrati automatski program.
	Moj omiljeni program Omiljeni program radi.
	Indikator zagrijavanje / zaostala toplota Prikazuje razinu temperature pećnice.
	Temperatura / brzo zagrijavanje Funkcija radi.
	Temperatura Možete provjeriti ili promijeniti temperaturu.
	Senzor za temperaturu jezgre Senzor za temperaturu jezgre nalazi se u utičnici senzora za temperaturu jezgre.

	Blokada vrata Funkcija zaključavanja vrata radi.
	Zvučni alarm Funkcija zvučnog alarma radi.
kg / g	Automatski program s unosom mase radi.
h / min	Funkcija sata radi.

4.3 Indikator zagrijavanja

Ako uključite funkciju pećnice, pojavljuje se, ----. Trake prikazuju da li se temperatura u pećnici povisuje ili snižava.

Kada je pećnica na postavljenoj temperaturi, crtice na zaslonu se isključuju.

5. PRIJE PRVE UPORABE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Početno predgrijavanje i čišćenje

Prije prve uporabe i kontakta s hranom unaprijed zagrijte prazan uređaj. Uređaj može ispuštati neugodan miris i dim. Prozračite prostoriju tijekom prethodnog zagrijavanja.

1. Uklonite svu dodatnu opremu i sve uklonjive nosače polica iz uređaja.
2. Postavite funkciju . Postavite maksimalnu temperaturu. Pustite uređaj da radi 1 h.

3. Postavite funkciju . Postavite maksimalnu temperaturu. Pustite uređaj da radi 15 min.
4. Postavite funkciju . Postavite maksimalnu temperaturu. Pustite uređaj da radi 15 min.
5. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
6. Očistite uređaj i dodatnu opremu samo krpom od mikrovlakana, toplom vodom i blagim deterdžentom.
7. Vratite dodatnu opremu i uklonjive nosače polica u početni položaj.

6. SVAKODNEVNA UPORABA

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Funkcije pećnice

Funkcija pećnice	Aplikacija
------------------	------------



Vrući zrak

Za pečenje na do tri razine police istovremeno i za sušenje hrane. Podesite temperaturu 20 - 40 °C niže nego za Tradicionalno pečenje.



Funkcija za pizzu

Za pečenje pizze i drugih jela koja zahtijevaju više topline odozdo.



Tradicionalno pečenje

Za pečenje i prženje hrane na jednoj razini police.



Sporo pečenje

Za pripremu mekanog, sočnog pečenja.



Donji grijač

Za pečenje kolača s hrskavim dnom i konzerviranje hrane.



Vlažno pečenje

Ova funkcija napravljena je za uštedu energije tijekom kuhanja. Kad koristite ovu funkciju, temperatura unutar uređaja može se razlikovati od postavljene temperature. Koristi se preostala toplota. Snaga zagrijavanja može se smanjiti. Za više informacija pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba", napomene o: Vlažno pečenje.



Odmrzavanje

Za odmrzavanje (povrće i voće). Vrijeme odmrzavanja ovisi o količini i veličini zamrznute hrane.

Funkcija pećnice	Aplikacija
------------------	------------



Održavanje topline

Za održavanje topline hrane. Imajte na umu da se neka jela mogu nastaviti kuhati i isušivati dok ih održavate toplima. Po potrebi prekrijte posude.



Roštilj

Za roštiljanje tankih komada hrane i pripremu tostiranog kruha.



Brzi roštilj

Za roštiljanje tankih komada hrane u velikim količinama i pripremu tostiranog kruha.



Turbo roštilj

Za pečenje velikih komada mesa ili peradi s kostima na jednom položaju police. Za pečenje gratina i tamnjenje.



Žarulja se može automatski isključiti na temperaturi ispod 60 °C tijekom nekih funkcija pećnice.

6.2 Napomene o: Vlažno pečenje

Ova funkcija korištena je za usklađivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna (u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014). Testovi prema: IEC/EN 60350-1.

Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja tako da se funkcija ne ometa i da pećnica radi s najvišom mogućom energetsom učinkovitošću.

Kad koristite ovu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek.

Upute za kuhanje potražite u poglavlju "Savjeti i preporuke", Vlažno pečenje. Opće preporuke za uštedu energije potražite u poglavlju "Energetska učinkovitost", Savjeti za uštedu energije.

6.3 Kako postaviti: Funkcije pećnice

1. Uključite pećnicu s ①.

Zaslon prikazuje unaprijed postavljenu temperaturu, simbol i broj funkcije pećnice.

2. Dodirnite  ili  za postavku funkcije pećnice.
3. Pritisnite OK ili se pećnica automatski pokrene nakon 5 sekundi.

Ako pećnicu uključite i ne postavite niti jednu funkciju pećnice ili program, pećnica se automatski isključuje nakon 20 sekundi.

6.4 Kako postaviti: Temperatura

Pritisnite  or  za promjenu temperature u koracima: 5 °C.

Kad je pećnica na postavljenoj temperaturi, čuje se signal i indikator zagrijavanja nestaje.

6.5 Način provjeravanja: Temperatura

Možete provjeriti trenutnu temperaturu u pećnici kada funkcija ili program rade.

1. Pritisnite .

Na zaslonu se prikazuje temperatura u pećnici.

2. Pritisnite OK ili će se na zaslonu nakon 5 sekundi ponovno automatski prikazati postavljena temperatura.

6.6 Kako postaviti: Brzo zagrijavanje

Ne stavljajte hranu u pećnicu dok radi Brzo zagrijavanje pećnice.

Brzo zagrijavanje je dostupno samo za neke funkcije pećnice. Ako je u izborniku postavki uključen Neispravan ton, signal se oglasi ako brzo zagrijavanje nije dostupno za postavljenu funkciju. Pogledajte poglavlje "Dodatne funkcije", Korištenje izbornika s postavkama.

Brzo zagrijavanje smanjuje vrijeme grijanja.

Za uključivanje brzog zagrijavanja pritisnite i držite  više od 3 sekunde.

Ako se uključi brzo zagrijavanje, na zaslonu se prikazuju trepereće trake.

7. FUNKCIJE SATA

7.1 Tablica funkcija sata

 Sat	Za prikaz ili promjenu sata. Sat možete promijeniti samo kad je uređaj uključen.
 Trajanje	Za postavljanje duljine rada uređaja.
 Vrijeme završetka	Postavite vrijeme kada se uređaj isključuje.
 Vrijeme odgode	Za kombiniranje funkcija Trajanje i Vrijeme završetka.
 Zvučni alarm	Za postavljanje vremena odbrojavanja. Ova funkcija ne utječe na rad uređaja. Možete bilo kada postaviti Zvučni alarm, također i kad je uređaj isključen.

00:00 Tajmer s odbrojavanjem	Za postavljanje mjerenja koje prikazuje koliko dugo uređaj radi. Uključuje se odmah kada se uređaj počne zagrijavati. Tajmer s odbrojavanjem nije uključeno ako su postavljeni Trajanje i Vrijeme završetka. Ova funkcija ne utječe na rad uređaja.
--	---

7.2 Kako postaviti: Sat

Nakon prve veze s mrežom, pričekajte dok se na zaslonu ne prikaže **h** ai **12:00**. "12" bljeska.

1. Za postavljanje sata pritisnite  ili .
2. Pritisnite OK.
3. Za postavljanje minuta pritisnite  ili .
4. Pritisnite OK.
Na zaslonu se prikazuje novo vrijeme.

Za promjenu vremena više puta pritisnite  dok  ne počne treperiti.

7.3 Kako postaviti: Trajanje

1. Podesite funkciju pećnice i temperaturu.
2. Neprestano pritisajte  sve dok  ne počne bljeskati.
3. Pritisnite  ili  za postavljanje minuta zaTrajanje.
4. Pritisnite OK ili Trajanje automatski se pokreće nakon 5 sekundi.
5. Pritisnite  ili  za postavljanje sati za Trajanje.
6. Pritisnite OK ili Trajanje automatski se pokreće nakon 5 sekundi.

Kad istekne postavljeno vrijeme, oglašava se signal u trajanju od dvije minute. Na zaslonu bljeska  i postavka vremena. Pećnica se isključuje.

7. Za isključivanje signala dodirnite polje senzora.
8. Isključite pećnicu.

7.4 Kako postaviti: Vrijeme završetka

1. Podesite funkciju pećnice i temperaturu.
2. Neprestano pritisajte  sve dok  ne počne bljeskati.
3. Pritisnite  ili  za postavljanje Vrijeme završetka i pritisnite OK. Najprije postavite minute, a potom sate.

Kad isteče postavljeno vrijeme, oglašava se signal u trajanju od 2 minute. Na zaslonu bljeska  i postavka vremena. Pećnica se automatski isključuje.

4. Za isključivanje signala dodirnite polje senzora.
5. Isključite pećnicu.

7.5 Kako postaviti: Vrijeme odgode

1. Podesite funkciju pećnice i temperaturu.
2. Neprestano pritisajte  sve dok  ne počne bljeskati.
3. Pritisnite  ili  za postavljanje 2 minuta za Trajanje.
4. Pritisnite OK.

5. Pritisnite  ili  za postavljanje sati za Trajanje.

6. Pritisnite OK.

Na zaslonu bljeska .

7. Pritisnite  ili  za postavljanje

Vrijeme završetka i pritisnite OK. Najprije postavite minute, a potom sate.

Pećnica se automatski uključuje kasnije, radi za postavljeno Trajanje zaustavlja se u postavljeno Vrijeme završetka. Kad isteče postavljeno vrijeme, oglašava se signal u trajanju od 2 minute. Na zaslonu bljeska  i postavka vremena. Pećnica se automatski isključuje.

8. Za isključivanje signala dodirnite polje senzora.
9. Isključite pećnicu.



Kad je funkcija Vrijeme odgode uključena, na zaslonu se prikazuje simbol funkcije pećnice,  s točkom i . Ova točka prikazuje koja je funkcija sata aktivirana u zaslonu Sat/preostala toplina.

7.6 Kako postaviti: Zvučni alarm

1. Pritisnite .

Na zaslonu bljeska  i "00".

2. Pritisnite  za prebacivanje između opcija. Najprije postavite sekunde, a potom minute i sate.

3. Pritisnite  ili  za postavljanje Zvučni alarm i  za potvrdu.

4. Pritisnite OK ili Zvučni alarm automatski se pokreće nakon 5 sekundi.

Kad vrijeme isteče, oglašava se signal na 2 minute a na zaslonu se prikazuje bljeskajuće 00:00 i .

5. Za isključivanje signala dodirnite polje senzora.

7.7 Kako postaviti: Tajmer s odbrojavanjem

1. Za ponovno pokretanje Tajmer s odbrojavanjem pritisnite:  i  istovremeno.

2. Kad se na zaslonu prikaže "00:00", Tajmer s odbrojavanjem ponovno počinje odbrojavati.

8. AUTOMATSKI PROGRAMI

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

Svako jelo u ovom podizborniku ima preporučenu funkciju i temperaturu. Možete podesiti vrijeme i temperaturu.

8.1 Popis automatskih programa

Program	
1	GOVEĐE PEČENJE
2	SVINJSKO PEČENJE
3	PILE, CIJELO
4	PIZZA
5	MUFFINI
6	QUICHE LORRAINE
7	BIJELI KRUH
8	ZAPEČENI KRUMPIR
9	LASAGNE

8.2 Online recepti

Recepte za automatske programe možete naći na našoj web stranici. Da biste pronašli Knjigu recepata, provjerite PNC broj na natpisnoj pločici na prednjem okviru unutrašnjosti pećnice.

8.3 Način korištenja: automatske programe

1. Aktivirajte uređaj.
2. Dodirnite .
Na zaslonu se prikazuje broj automatskog programa (1 – 9).
3. Dodirnite  ili  za odabir automatskog programa.
4. Dodirnite OK ili pričekajte pet sekundi dok se uređaj automatski ne uključi.

5. Kada postavljeno vrijeme istekne, dvije minute oglašava se zvučni signal. Treperi simbol .
6. Dodirnite bilo koje polje senzora kako biste zaustavili signal.
7. Isključite uređaj.

8.4 Način korištenja: automatski programi s unosom mase

Ako postavite masu mesa, uređaj izračunava vrijeme pečenja.

1. Aktivirajte uređaj.
2. Dodirnite .
3. Dodirnite  ili  za postavljanje programa s unosom mase.
Na zaslonu se prikazuje: vrijeme pečenja, simbol trajanja , zadanu masu, mjernu jedinicu (kg, g).
4. Dodirnite OK ili se postavke automatski spremaju nakon pet sekundi.
Uređaj se uključuje.
5. Zadanu vrijednost mase možete promijeniti pomoću  ili . Dodirnite OK.
6. Kada postavljeno vrijeme istekne, na dvije minute oglašava se zvučni signal.  treperi.
7. Dodirnite bilo koje polje senzora kako biste zaustavili signal.
8. Isključite uređaj.

8.5 Kako postaviti: automatski programi sa Senzor za hranu

Temperatura jezgre hrane zadana je i utvrđena u programima sa sondom za pečenje mesa. Program završava kada uređaj postigne postavljenu temperaturu jezgre.

1. Aktivirajte uređaj.
2. Pritisnite .

3. Postavite sondu za pečenje mesa. Pogledajte "Sonda za pečenje mesa".
4. Za postavljanje programa sa sondom za pečenje mesa dodirnite $\wedge$ ili $\vee$.

Na zaslonu se prikazuje vrijeme pečenja, $\rightarrow$ i $\leftarrow$.

5. Dodirnite OK ili se postavke automatski spremaju nakon pet sekundi.

- Kada postavljeno vrijeme isteče, na dvije minute oglašava se zvučni signal. $\rightarrow$ i $\leftarrow$ treperi.
6. Dodirnite polje senzora ili otvorite vrata kako biste prekinuli zvučni signal.
 7. Isključite uređaj.

9. KORIŠTENJE PRIBORA

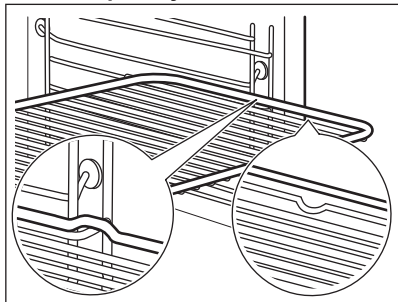
UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

9.1 Umetanje dodatne opreme

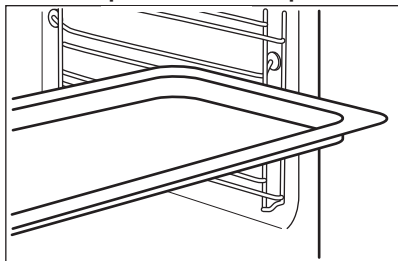
Mala udubljenja na vrhu povećavaju sigurnost. Te udubine ujedno su i dodatna mjera protiv prevrtanja. Visoki obod oko police sprječava klizanje posuđa s police.

Mreža za pečenje



Umetnite mrežu između vodilica nosača police.

Pekač za pecivo / Duboka plitica



Gurnite pladanj za pečenje između vodilica police.

9.2 Senzor za temperaturu jezgre

Trebate postaviti dvije temperature: temperaturu pećnice i temperaturu jezgre.

Senzor temperature jezgre mjeri temperaturu jezgre mesa. Kada meso postigne postavljenu temperaturu, uređaj se isključuje.

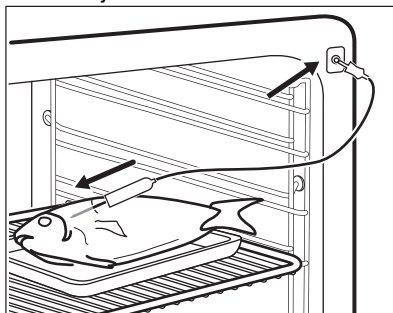
OPREZ!

Koristite samo isporučenu sondu za temperaturu jezgre ili odgovarajuće zamjenske dijelove.

i

Senzor za temperaturu jezgre mora ostati u mesu i u utičnici tijekom kuhanja.

1. Uključite uređaj.
2. Postavite vrh senzora za temperaturu jezgre (s $\leftarrow$ na ručici) u središte mesa.
3. Priključite utikač senzora za temperaturu jezgre u utičnicu na prednjoj strani uređaja.



Zaslon prikazuje bljeskajuće  i zadanu postavljenu temperaturu jezgre. Temperatura je 60 °C za prvu radnju, a posljednja postavljena vrijednost za svaku sljedeću radnju.



Kada umećete senzor za temperaturu jezgre u utičnicu, poništavate postavke funkcije sata.

4. Dodirnite  ili  za postavljanje temperature jezgre.
5. Dodirnite OK ili se postavke automatski spremaju nakon 5 sekundi.



Temperaturu jezgre možete postaviti samo kada bljeska . Ako je na zaslonu prikazano , ali ne bljeska prije nego postavite temperaturu jezgre, dodirnite  i  ili  za postavljanje nove vrijednosti.

6. Postavite funkciju pećnice i temperaturu pećnice.

Zaslon prikazuje trenutnu temperaturu jezgre i simbol zagrijavanja—•••. Dok uređaj izračunava približno vrijeme trajanja na zaslonu se prikazuje vrijeme odbrojavanja. Nakon prvog izračuna zaslon prikazuje približno trajanje vremena pripreme.

Uređaj nastavlja izračunavati trajanje tijekom pečenja. Zaslon se u intervalima ažurira novom vrijednošću trajanja.



Kada kuhate sa senzorom za temperaturu jezgre, možete promijeniti temperaturu prikazanu na zaslonu. Nakon što ste postavili senzor za temperaturu jezgre u utičnicu i postavili funkciju pećnice i temperaturu, na zaslonu se prikazuje trenutna temperatura jezgre.

Dodirnite  za prikaz još triju temperature:

- postavljena temperatura jezgre
- trenutna temperatura pećnice
- trenutna temperatura jezgre.

Kad meso dostigne postavljenu temperaturu, oglašava se zvučni signal tijekom dvije minute i vrijednost temperature jezgre, a  bljeska. Uređaj se isključuje.

7. Za isključivanje zvučnog signala dodirnite polje senzora.
8. Izvadite senzor za temperaturu jezgre iz utičnice i izvadite meso iz uređaja.



UPOZORENJE!

Budite oprezni prilikom vađenja senzora za temperaturu jezgre. Vruće je. Postoji rizik od opekline.

10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Upotreba funkcije Moj favorit program

Koristite ovu funkciju za spremanje omiljenih postavki temperature i vremena za funkciju pećnice ili program.

1. Podesite temperaturu i vrijeme funkcije pećnice ili programa.
 2. Dodirnite i držite pritisnutim  dulje od tri sekunde. Oglašava se zvučni signal.
 3. Isključite uređaj.
- **Za uključivanje funkcije** dodirnite . Uređaj aktivira vaš omiljeni program.



Dok funkcija radi, možete promijeniti vrijeme i temperaturu.

- **Za isključivanje funkcije** dodirnite ①. Uređaj isključuje vaš omiljeni program.

10.2 Uporaba roditeljske zaštite

Roditeljska zaštita sprječava nehotično uključivanje pećnice.



Kad se uključi pirolitičko čišćenje, vrata se zaključavaju. Kad pritisnete polje senzora, na zaslonu se prikazuje poruka.

1. Pritisnite i držite na 3 sek za isključivanje pećnice.
2. Pritisnite i držite i istovremeno na 2 sek.

Oglašava se zvučni signal.

Na zaslonu se prikazuje **SAFE**. Vrata su zaključana.

Za isključivanje funkcije Roditeljska zaštita ponovite 2. korak.

10.3 Uporaba blokiranja tipki

Funkciju Blokiranje tipki možete uključiti samo kada pećnica radi.

Blokiranje tipki sprječava nehotičnu promjenu funkcije pećnice.

1. Za uključivanje funkcije pritisnite
2. Uključite funkciju ili postavku pećnice.
3. Dodirnite i istovremeno držite i na najmanje 2 sekunde.

Oglašava se zvučni signal.

Na zaslonu se prikazuje lokot.

Za isključivanje funkcije Blokiranje tipki ponovite 3. korak.



Ako funkcija Pirolitičko čišćenje radi, vrata su zaključana. Poruka se uključuje na zaslonu kada dodirnete polje senzora.



Pećnicu možete isključiti dok je Blokiranje tipki uključeno. Kad isključite pećnicu, funkcija zaključavanja se isključuje.

10.4 Korištenje izbornika s postavkama

Izbornik postavki omogućuje vam uključivanje ili isključivanje funkcija u glavnom izborniku. Na zaslonu se prikazuje SET i broj postavke.

Opis	Vrijednost za postavljanje
1 Indikator preostale topline	ON / OFF
2 Podsjetnik za čišćenje	ON / OFF
3 Ton tipke ¹⁾	KLIK / BIP / OFF
4 Neispravan ton	ON / OFF
5 Demo način rada	Aktivacijska šifra: 2468
6 Servisni izbornik	-
7 Vratite postavke	DA / NE

¹⁾ Nije moguće isključiti zvuk polja senzora Uklj./Isklj.

1. Pritisnite i zadržite 3 sekunde. Na zaslonu se prikazuje SET1 i "1" treperi.
2. Pritisnite ili za postavljanje postavke.
3. Pritisnite OK.
4. Za promjenu vrijednosti postavke pritisnite ili .
5. Pritisnite OK.

Za izlazak iz izbornika postavki pritisnite ili pritisnite i držite .

10.5 Automatsko isključivanje

Iz sigurnosnih razloga, ako je funkcija pećnice aktivna i ako nisu promijenjene postavke, uređaj će se automatski isključiti nakon određenog vremena.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimum	3

Ako namjeravate pokrenuti funkciju pećnice u trajanju koje premašuje vrijeme automatskog isključivanja, postavite trajanje pečenja. Pogledajte poglavlje "Funkcije sata".

Automatsko isključivanje ne radi s funkcijama: Svijetlo, Senzor za hranu, Trajanje, Vrijeme odgode, Vrijeme završetka, Sporog pečenje.

10.6 Osvjetljenje zaslona

Postoje dva načina osvjetljenja zaslona:

- Noćno osvjetljenje - kad je uređaj isključen, svjetlina zaslona je manja između 22:00 i 06:00.
- Dnevna svjetlost:
 - kada je uređaj uključen.
 - ako dodirnete neko od polja senzora tijekom noćnog osvjetljenja (osim

UKLJUČENO/ISKLUČENO), zaslon se vraća u dnevni način osvjetljenja za sljedećih 10 sekundi.

- ako je uređaj isključen i postavili ste zvučni alarm. Kada završi funkcija zvučnog alarma, zaslon se vraća u noćno osvjetljenje.

10.7 Ventilator za hlađenje

Kada uređaj radi, ventilator za hlađenje automatski se uključuje kako bi površinu uređaja održao hladnom. Ako isključite uređaj, ventilator za hlađenje i dalje radi sve dok se uređaj ne ohladi.

11. SAVJETI



Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

11.1 Preporuke za kuhanje

Temperature i vremena kuhanja u tablicama služe samo kao primjeri. Oni ovise o receptu, kvaliteti i količini korištenih sastojaka.

Vaš uređaj može peći drugačije od uređaja koji ste imali ranije. Dolje navedeni savjeti prikazuju preporučene postavke za temperaturu, vrijeme kuhanja i položaj polica za određene vrste hrane.

Brojite položaje polica od dna pećnice.

Ako ne možete naći postavke za određeni recept, potražite onaj koji mu je sličan.

Za savjete o uštedi energije pogledajte poglavlje "Energetska učinkovitost".

Simboli korišteni u tablicama:



Vrsta hrane



Funkcija pećnice



Temperatura



Dodatna oprema



Položaj police



Vrijeme pečenja (min)

11.2 Vlažno pečenje - preporučeni dodaci

Koristite tamne i nereflektirajuće posude i spremnike. Imaju bolju apsorpciju topline od svjetle boje i reflektirajućeg posuda.

- **Plitica za pizzu** - tamna, nereflektirajuća, promjer 28cm
- **Posuda za pečenje** - tamna, nereflektirajuća, promjer 26cm
- **Ramekin** - keramika, promjer 8cm, visina 5 cm
- **Kalup za flan** - tamno, nereflektirajuće, promjer 28cm

11.3 Vlažno pečenje

Za najbolje rezultate slijedite prijedloge navedene u tablici u nastavku.



Zapečena tjestenina

200 - 220

45 - 55

3

	°C		
Zapečeni krumpir	180 - 200	70 - 85	3
Musaka	170 - 190	70 - 95	3
Lasagne	180 - 200	75 - 90	3
Caneloni	180 - 200	70 - 85	3
Puding od kruha	190 - 200	55 - 70	3
Puding od riže	170 - 190	45 - 60	3
Torta od jabuka, od miješanog biskvita (okrugli kalup za kolače)	160 - 170	70 - 80	3
Bijeli kruh	190 - 200	55 - 70	3

11.4 Informacije za ispitne ustanove

Testovi prema: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Pečenje na jednoj razini

			°C		
Bezmasni biskvit	Vrući zrak	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Bezmasni biskvit	Tradicionalno pečenje	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Pita od jabuka, 2 kalupa Ø20 cm	Vrući zrak	Mreža za pečenje	160	55 - 65	2
Pita od jabuka, 2 kalupa Ø20 cm	Tradicionalno pečenje	Mreža za pečenje	180	55 - 65	1
Prhko tijesto	Vrući zrak	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2
Prhko tijesto	Tradicionalno pečenje	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2
Mali kolači, 20 po plitici 1)	Vrući zrak	Pekač za pecivo	150	20 - 30	3
Mali kolači, 20 po plitici 1)	Tradicionalno pečenje	Pekač za pecivo	170	20 - 30	3
Tost 1)	Roštilj	Mreža za pečenje	maks.	1 - 2	5
Tost 1)	Brzi roštilj	Mreža za pečenje	maks.	1 - 3	4

1) Prethodno zagrijte prazan uređaj.

Pečenje na više razina

			°C		
Prhko tijesto	Vrući zrak	Pekač za pecivo	140	25 - 45	2 i 4

			°C		
Mali kolači, 20 po plitici 1)	Vrući zrak	Pekač za pecivo	150	25 - 35	2 i 4
Bezmasni biskvit	Vrući zrak	Mreža za pečenje 2)	160	45 - 55	2 i 4
Pita od jabuka	Vrući zrak	Mreža za pečenje 2)	160	55 - 65	2 i 4

1) Prethodno zagrijte prazan uređaj.

2) 1 kalup za tortu na svakoj mreži za pečenje

12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Napomene za čišćenje

Sredstva za čišćenje

- Prednju stranu uređaja očistite samo krpom od mikrovlakana s toplom vodom i blagim deterdžentom.
- Za čišćenje metalnih površina koristite otopinu za čišćenje.
- Mrlje očistite blagim deterdžentom.

Svakodnevna uporaba

- Očistite unutrašnjost uređaja nakon svake uporabe. Nakupljanje masti ili drugih ostataka može uzrokovati požar.
- Ne čuvajte hranu u uređaju dulje od 20 minuta. Osušite unutrašnjost uređaja samo krpom od mikrovlakana nakon svake uporabe.

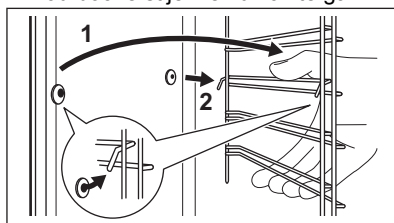
Dodatna oprema

- Očistite svu dodatnu opremu nakon svake uporabe i pustite da se osuši. Koristite samo krpu od mikrovlakana namočenu u toplu vodu i blagi deterdžent. Dodatnu opremu ne perite u perilici posuđa.
- Ne čistite dodatnu opremu s neprijanjajućim površinama pomoću abrazivnih sredstava za čišćenje ili predmeta s oštrim rubovima.

12.2 Uklanjanje nosača police

Kako biste očistili pećnicu, skinite katalitičke ploče.

1. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
2. Prednji kraj police povucite dalje od bočne stijenke.
3. Stražnji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke i uklonite ga.



4. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.

Zatike za držanje na sklopivim vodilicama morate usmjeriti prema naprijed.

12.3 Način upotrebe: Pirolitičko

Očistite pećnicu opcije Pirolitičko.

UPOZORENJE!

Postoji rizik od opekline.

OPREZ!

Ako su u isti ormarić postavljeni drugi uređaji, ne upotrebljavajte ih istodobno s ovom funkcijom. To može uzrokovati oštećenje pećnice.

1. Provjerite je li uređaj hladan.
2. Izvadite sav pribor iz pećnice i uklonjive nosače polica.

- Očistite dno pećnice i unutrašnje staklo vrata toplom vodom, mekom krpom i blagim deterdžentom.
- Uključite uređaj.
- Pritisnite ☐ više puta sve dok se na zaslonu ne prikaže "Pyro" i broj programa čišćenja.
- Pritisnite OK.
- Pritisnite  ili  za postavljanje trajanja postupka čišćenja:

Opcija	Opis
1	1 h za lagano čišćenje
2	1 h 30 min za standardno čišćenje
3	3 h za temeljito čišćenje

Pomoću funkcije Kraj možete odgoditi početak postupka čišćenja.

- Pritisnite OK.
Kad čišćenje započne, vrata pećnice su zaključana i svjetiljka je isključena.  i crtica indikatora topline svijetle sve dok se vrata ne otključaju. Vrata se otključavaju kada temperatura unutar pećnice dostigne sigurnu temperaturu i čišćenje završi.
- Kada čišćenje završi, isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
- Unutrašnjost pećnice očistite mekanom krpom. S dna unutrašnjosti pećnice uklonite ostatke.

Postupak pirolitičkog čišćenja ne može započeti:

- ako niste izvadili utikač senzora za temperaturu jezgre iz utičnice. U nekim modelima, na zaslonu se prikazuje "C2" kada se dogodi ova pogreška.
- ako niste potpuno zatvorili vrata pećnice. U nekim modelima, na zaslonu se prikazuje "C3" kada se dogodi ova pogreška.

12.4 Podsjetnik za čišćenje

Uređaj vas podsjeća da ga očistite pomoću: Pirolitičko.

■■■ - bljeska na zaslonu 10 sek nakon svakog uključivanja i isključivanja uređaja.

Podsjetnik možete isključiti. Pogledajte poglavlje "Dodatne funkcije", korištenje izbornika s postavkama.

12.5 Uklanjanje i postavljanje vrata

Možete ukloniti vrata i unutrašnje staklene ploče kako biste ih očistili. Broj staklenih ploča različit je za različite modele.

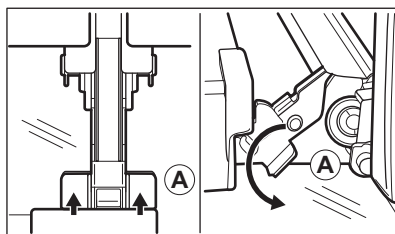
UPOZORENJE!

Vrata su teška.

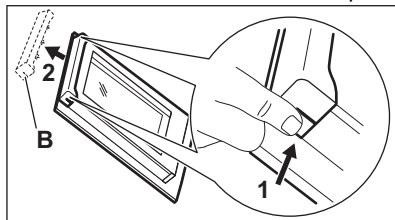
OPREZ!

Pažljivo rukujte staklom, posebno oko rubova prednje ploče. Staklo se može razbiti.

- Potpuno otvorite vrata.
- Pritisnite stezne poluge **A** na dvjema šarkama vrata.

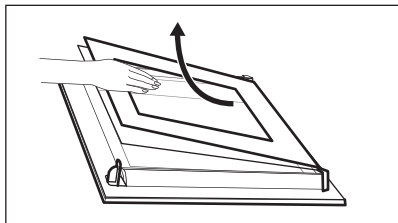


- Vrata pećnice zatvorite do prvog otvorenog položaja (pod približnim kutom: 70°).
- Vrata držite rukom sa svake strane i izvucite ih od pećnice pod kutom prema gore.
- Stavite vrata s vanjskom stranom prema dolje na meku krpu na stabilnu površinu.
- Uhvatite oblogu vrata **B** na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.



- Povucite oblogu vrata prema naprijed kako biste je uklonili.

8. Držite staklene ploče vrata za gornji rub jedan po jedan i povucite ih prema gore iz vodilice.



9. Očistite staklenu ploču vodom i sapunicom. Pažljivo osušite staklenu ploču. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.

Nakon čišćenja gore opisane korake obavite obrnutim redoslijedom. Najprije umetnite manju ploču, zatim veću i vrata.

12.6 Zamjena žarulje



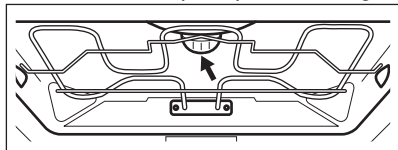
UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.
Žarulja može biti vruća.

1. Isključite uređaj i pričekajte da se ohladi.
2. Odspojite uređaj iz električnog napajanja.
3. Stavite krpu na dno pećnice.

Gornja žarulja

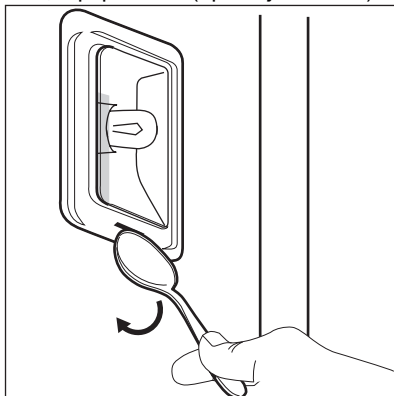
1. Okrenite stakleni poklopac i skinite ga.



2. Očistite stakleni poklopac.
3. Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.
4. Postavite stakleni poklopac.

Bočno svjetlo

1. Skinite lijevi nosač police kako biste omogućili pristup žarulji.
2. Za skidanje staklenog poklopca koristite mali, tupi predmet (npr. čajnu žličicu).



3. Očistite stakleni poklopac.
4. Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.
5. Postavite stakleni poklopac
6. Vratite lijevu vodilicu za police.

13. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Što učiniti ako ...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne možete uključiti pećnicu ili njome rukovati.	Pećnica nije priključena na električnu mrežu ili nije pravilno priključena.	Provjerite je li pećnica pravilno priključena na električno napajanje (provjerite dijagram priključivanja, ako je dostupan).
Pećnica se ne zagrijava.	Pećnica je isključena.	Uključite pećnicu.
Pećnica se ne zagrijava.	Vrata nisu ispravno zatvorena.	Zatvorite vrata do kraja.
Pećnica se ne zagrijava.	Sat nije podešen.	Namjestite sat.
Pećnica se ne zagrijava.	Nisu postavljene potrebne postavke.	Provjerite jesu li postavke točne.
Pećnica se ne zagrijava.	Automatsko isključivanje je uključeno.	Pogledajte odjeljak "Automatsko isključivanje".
Pećnica se ne zagrijava.	Uključena je funkcija roditeljske zaštite.	Pogledajte poglavlje "Korištenje roditeljske zaštite".
Pećnica se ne zagrijava.	Osigurač je pregorio.	Uvjerite se da je osigurač uzrok kvara. Ako osigurač stalno pregara, obratite se kvalificiranom električaru.
Svjetlo pećnice ne radi.	Svjetlo pećnice nije ispravno.	Zamijenite žarulju pećnice.
Zaslon ne prikazuje vrijeme tijekom trajanja isključenosti.	Zaslon je isključen.	Dodirnite  i  istovremeno za ponovno uključivanje zaslona.
Senzor za hranu ne radi.	Utičač senzora za hranu nije ispravno umetnut u utičnicu.	Utičač senzora za hranu utaknite do kraja u utičnicu.
Jela se predugo ili prebrzo peku.	Temperatura je preniska ili previsoka.	Po potrebi podesite temperaturu. Slijedite upute iz priručnika za upotrebu.
Para i kondenzat nakupljaju se na hrani i u unutrašnjosti pećnice	Jelo ste predugo ostavili u pećnici.	Nakon završetka pečenja jelo ne ostavljajte u pećnici dulje od 15-20 minuta.
Zaslon prikazuje "C2".	Želite pokrenuti funkciju pirolize ili odmrzavanja ali niste izvadili utikač senzora za hranu iz utičnice.	Isključite utikač senzora za hranu iz utičnice.
Zaslon prikazuje "C3".	Funkcija čišćenja ne radi. Niste u potpunosti zatvorili vrata ili je brava vrata neispravna.	Zatvorite vrata do kraja.
Zaslon prikazuje "F102".	- Niste do kraja zatvorili vrata. - Blokada vrata je neispravna.	- Zatvorite vrata do kraja. - Pomoću kućnog osigurača ili sigurnosne sklopke u kutiji s osiguračima isključite i ponovno uključite pećnicu. - Ako se na zaslonu ponovno prikaže "F102", obratite se službi za korisnike.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Na zaslonu se prikazuje šifra pogreške koja nije u tablici.	Postoji električni kvar.	- Pomoću kućnog osigurača ili sigurnosne sklopke u kutiji s osiguračima isključite i ponovno uključite pećnicu. - Ako se na zaslonu ponovno prikaže šifra pogreške, obratite se službi za korisnike.
Uređaj je uključen, ali se ne zagrijava. Ventilator ne radi. Na zaslonu se prikazuje "Demo".	Uključen je demo program.	Pogledajte odjeljak "Korištenje izbornika s postavkama" u poglavlju "Dodatne funkcije".

13.2 Podaci o servisu

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi se na prednjoj strani okvira unutrašnjosti uređaja. Ne uklanjajte natpisnu pločicu iz unutrašnjosti uređaja.

Preporučujemo da podatke upišete ovdje:

Model (MOD.)	
Broj proizvoda (PNC)	
Serijski broj (S.N.)	

14. ENERGETSKA UČINKOVITOST

14.1 Informacije o proizvodu i List s informacijama o proizvodu u skladu s uredbama EU o označivanju energetske učinkovitosti i ekološkom dizajnu

Naziv dobavljača	Electrolux	
Identifikacija modela	COE7P31X 944184841 EOE7P31Z 944184893	
Indeks energetske učinkovitosti	81.2	
Klasa energetske učinkovitosti	A+	
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	1.09 kWh/ciklusu	
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0.69 kWh/ciklusu	
Broj šupljina	1	
Izvor topline	Struja	
Glasnoća zvuka	71 l	
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica	
Mass	COE7P31X	36.0 kg
	EOE7P31Z	36.0 kg

14.2 Informacije o proizvodu za potrošnju energije i maksimalno vrijeme do primjenjivog načina rada pri niskoj snazi

Potrošnja energije u stanju pripravnosti

0.8 W

Maksimalno vrijeme potrebno da oprema automatski dosegne primjenjivi način rada pri niskoj snazi 20 min

14.3 Savjeti za uštedu energije

Sljedeći savjeti pomoći će vam da štedite energiju prilikom uporabe uređaja.

Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena dok uređaj radi. Ne otvarajte vrata uređaja prečesto tijekom pečenja. Brtvu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.

Da biste povećali uštedu energije, koristite metalno posuđe te tamne i nereflektirajuće posude i spremnike..

Nemojte prethodno zagrijavati uređaj prije kuhanja, osim ako to izričito nije preporučeno.

Tijekom istovremene pripreme nekoliko jela, neka vremenske pauze između pečenja budu što kraće.

Kuhanje s ventilatorom

Ako je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom kako biste uštedjeli energiju.

Preostala toplina

Kad je vrijeme kuhanja duže od 30 min, 3 - 10 min prije završetka kuhanja smanjite temperaturu uređaja na minimum. Preostala toplina unutar uređaja nastaviti će kuhanje.

Koristite preostalu toplinu za održavanje hrane toplom ili zagrijavanje ostalih jela.

Kada isključite uređaj, na zaslonu se prikazuje preostala toplina.

Ako se uključi program s odabirom Trajanje , a vrijeme kuhanja je dulje od 30 minuta, kod nekih se funkcija uređaja grijači automatski ranije isključuju.

Održavajte jela toplim

Za korištenje preostale topline i održavanje hrane toplom, odaberite najnižu moguću postavku temperature. Na zaslonu se pojavljuje indikator preostale topline ili temperature.

Kuhanje s isključenim svjetlom

Tijekom kuhanja isključite svjetlo. Uključite ga samo kad ga trebate.

Vlažno pečenje

Funkcija je namijenjena je za uštedu energije tijekom kuhanja.

Kad koristite tu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek. Svjetlo možete ponovno uključiti, ali to će smanjiti očekivanu uštedu energije.

Isključivanje zaslona

Možete isključiti zaslon. Istovremeno pritisnite i zadržite  i . Da biste ga uključili, ponovite ovaj korak.

15. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Bine ați venit la Electrolux! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.electrolux.com/support

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	25
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	27
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	31
4. PANOUL DE COMANDĂ.....	31
5. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	33
6. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	33
7. FUNCȚIILE CEASULUI.....	35
8. PROGRAME AUTOMATE.....	36
9. UTILIZAREA ACCESORIILOR.....	37
10. FUNCȚII SUPLIMENTARE.....	39
11. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	41
12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	43
13. DEPANARE.....	45
14. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ.....	47
15. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	49

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se

- expun. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
 - Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
 - **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Nu lăsați copii și animalele de companie în apropierea aparatului atunci când funcționează și se răcește.
 - Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
 - Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătire.
- Acest aparat este proiectat pentru uz casnic utilizarea în locuințe individuale într-un mediu interior.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Instalarea acestui aparat și înlocuirea cablului vor fi efectuate exclusiv de o persoană calificată.
- Nu folosi aparatul înainte de a-l instala în structura încorporată.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.

- **AVERTISMENT:** Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui becul pentru a evita o posibilă electrocutare.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Se recomandă ca elementele de încălzire sau suprafața aparatului să nu fie atinse.
- Utilizați întotdeauna mănuși de cuptor pentru a scoate sau a pune în aparat vase sau accesorii.
- Utilizați doar senzorul alimentar (senzorul) recomandat pentru acest aparat.
- Pentru a scoate suporturile pentru raft trebuie să trageți mai întâi de partea din față a suportului, după care să îndepărtați capătul din spate de pereții laterali. Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate avea drept consecință spargerea sticlei.
- Înainte de curățarea pirolitică, scoateți toate accesoriile și depunerile/deversările excesive din cavitatea aparatului.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Nu trageți aparatul de mâner.
- Instalați aparatul într-un loc sigur și adecvat care satisface cerințele privind instalarea.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Înainte de a instala aparatul, verificați dacă ușa aparatului se poate deschide fără probleme.
- Aparatul este prevăzut cu un sistem de răcire electrică. Pentru a funcționa, acesta necesită curent electric.
- Unitatea încorporabilă trebuie să respecte cerințele de stabilitate ale DIN 68930.

Înălțimea minimă a dulapului (Înălțimea minimă a dulapului de sub blatul de lucru)	578 (600) mm
Lățimea dulapului	560 mm
Adâncimea dulapului	550 (550) mm
Înălțimea părții frontale a aparatului	594 mm
Înălțimea părții posterioare a aparatului	576 mm
Lățimea părții frontale a aparatului	595 mm
Lățimea părții posterioare a aparatului	559 mm
Adâncimea aparatului	567 mm
Adâncimea încorporabilă a aparatului	546 mm
Adâncimea cu ușa deschisă	1027 mm
Dimensiunea minimă a orificiului de ventilație. Orificiul este poziționat în partea din spate jos	560x20 mm
Lungimea cablului de alimentare electrică. Cablul este poziționat în colțul dreapta al peretelui posterior	1500 mm
Șuruburi de montaj	4x25 mm

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.

- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Nu lăsați cablurile de alimentare electrică să atingă sau să se afle în apropierea ușii aparatului sau a nișei de sub aparat, în special atunci când acesta funcționează sau ușa este fierbinte.
- Protecția la electrocutare a pieselor aflate sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu permită scoaterea ei fără folosirea unor unelte.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Dacă priza de curent prezintă jocuri, nu conectați ștecherul.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (siguranțe înfiletabile scoase din suport), contactori și declanșatori la protecția de împământare.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care să vă permită să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o deschidere între contacte de cel puțin 3 mm.
- Închideți complet ușa aparatului înainte de a conecta ștecherul la priză.
- Acest aparat este livrat cu un ștecăr și un cablu de alimentare electrică.

2.3 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Verificați dacă orificiile de ventilație nu sunt blocate.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Dezactivați aparatul după fiecare întrebuințare.

- Procedați cu atenție la deschiderea ușii aparatului atunci când aparatul este în funcțiune. Se poate degaja aer fierbinte.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Deschideți ușa aparatului cu atenție. Utilizarea unor ingrediente cu conținut de alcool poate determina prezența aburilor de alcool în aer.
- Nu lăsați scântele sau flăcările deschise să intre în contact cu aparatul atunci când deschideți ușa.
- Utilizați întotdeauna sticlă și borcane aprobate în scopuri de conservare.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.

AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Pentru a preveni deteriorarea sau decolorarea emailului:
 - nu puneți vase sau alte obiecte în aparat direct pe baza acestuia.
 - nu puneți folie din aluminiu direct pe baza cavității aparatului.
 - nu puneți apă direct în aparatul fierbinte.
 - nu țineți vase umede și alimente în interior după încheierea gătirii.
 - procedați cu atenție la demontarea sau instalarea accesoriilor.
- Decolorarea emailului sau a oțelului inoxidabil nu are niciun efect asupra funcționării aparatului.
- Folosiți o cratiță adâncă pentru prăjiturile însiropate. Sucurile de fructe lasă pete care pot fi permanente.
- Gătiți întotdeauna cu ușa închisă a aparatului.
- Dacă aparatul este instalat în spatele unui panou de mobilă (de ex. o ușă), asigurați-vă că ușa nu se închide niciodată atunci când aparatul funcționează. Căldura și umezeala se pot acumula în spatele panoului închis de mobilă ceea ce produce daune aparatului, unității carcasei sau podelei. Nu închideți panoul de mobilă

dacă aparatul nu s-a răcit complet după utilizare.

2.4 Îngrijirea și curățarea

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală, incendii sau deteriorare a aparatului!

- Înainte de a efectua operațiunile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Verificați dacă aparatul s-a răcit. Există riscul de spargere a panourilor de sticlă.
- Înlocuiți imediat panourile de sticlă ale ușii dacă acestea sunt deteriorate. Contactați Centrul de service autorizat.
- Aveți grijă atunci când îndepărtați ușa aparatului. Ușa este grea!
- Curățați cu regularitate aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Dacă folosiți un spray pentru cuptor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul acestuia.

2.5 Curățare pirolitică

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare / Incendiere / Emisii de substanțe chimice (fumuri) în Modul Pirolitic.

- Înainte de a efectua curățarea pirolitică și preîncălzirea inițială, scoateți din interiorul cuptorului:
 - toate reziduurile de alimente, petele/ depunerile de ulei sau grăsimi.
 - orice obiecte detașabile (inclusiv rafturi, șine laterale etc., furnizate împreună cu aparatul), în special orice oale, cratițe, tăvi, ustensile neaderente, etc.
- Citiți cu atenție toate instrucțiunile pentru curățarea pirolitică.
- Nu permiteți accesul copiilor la aparat în timpul funcționării Curățării pirolitice. Aparatul se încinge foarte tare, iar aerul

fierbinte este degajat din orificiile frontale de răcire.

- Curățarea pirolitică este o operațiune efectuată la temperatură înaltă care poate degaja fum de la reziduurile alimentare și materialele componente, prin urmare consumatorii sunt sfătuiți:
 - să asigure o ventilare bună în timpul și după curățarea pirolitică.
 - asigură o bună ventilare în timpul și după preîncălzirea inițială.
- Nu vărsați și nu puneți apă pe ușa cuptorului în timpul și după curățarea pirolitică pentru a evita deteriorarea panourilor de sticlă.
- Fumurile eliberate de toate cuptoarele pirolitice / reziduurile de la gătit conform celor prezentate anterior nu sunt periculoase pentru oameni, inclusiv pentru copii sau persoane cu probleme medicale.
- Nu le permiteți animalelor de companie accesul în apropierea aparatului în timpul și după curățarea pirolitică și preîncălzirea inițială. Animalele de companie mici (în special păsările și reptilele) pot fi foarte sensibile la schimbările de temperatură și la fumul emis.
- Suprafețele neaderente de pe oale, cratițe, tăvi, ustensile etc. se pot deteriora la temperatura înaltă de curățare pirolitică a tuturor cuptoarelor pirolitice și pot fi de asemenea o sursă de fum nociv de nivel redus.

2.6 Iluminare interioară



AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.

- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.
- Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică G.
- Folosiți exclusiv becuri cu aceleași specificații.

2.7 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat.
- Utilizați doar piese de schimb originale.

2.8 Eliminare



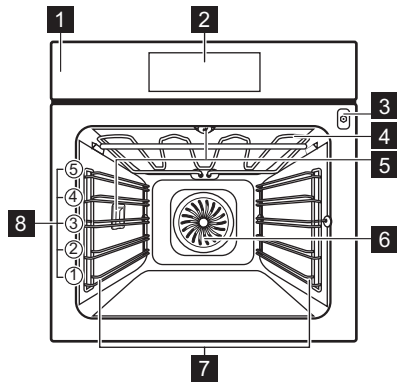
AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind eliminarea aparatului.
- Deconectați aparatul de la alimentarea de la rețea.
- Tăiați cablul de alimentare de la rețea chiar de lângă aparat și aruncați-l.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentare generală



- 1 Panou de comandă
- 2 Dispozitiv de programare electronic
- 3 Priză pentru senzorul de gătire
- 4 Element de încălzire
- 5 Bec
- 6 Ventilator

- 7 Suport pentru raft, detașabil
- 8 Poziții raft

3.2 Accesorii

- **Raft sârmă**
Pentru forme de prăjituri, vase rezistente la căldură, vase pentru fripturi, vase.
- **Tavă de gătit**
Pentru prăjituri cu blat umed, produse coapte, pâine, fripturi mari, preparate congelate și pentru a capta lichidele care picură, de ex. grăsimea la frigerea alimentelor pe raftul de sârmă.
- **Cratiță**
Pentru coacere și frigere sau ca tavă pentru grăsimi.
- **Senzor de gătire**
Pentru a controla gătitul în funcție de temperatura din interiorul alimentelor.
- **Ghidaje telescopice**
Pentru a introduce și a scoate mai ușor tăvile și raftul de sârmă.

4. PANOUL DE COMANDĂ

4.1 Prezentarea panoului de comandă

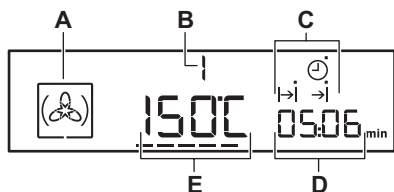


Utilizați câmpurile tactile pentru a opera aparatul.

	Câmp senzor	Funcție	Descriere
1		Pornit/Oprit	Pentru a porni și a opri aparatul.
2		Opțiuni	Pentru a seta o funcție de gătire, o funcție de curățare sau un program automat.
3		Iluminare cuptor	Pentru a porni și a opri becul cuptorului.

Câmp senzor	Funcție	Descriere
4		Temperatură / Încălzire rapidă Pentru a seta sau verifica temperatura. Pentru a seta sau verifica temperatura la Senzor de gătire. Apăsați lung timp de trei secunde pentru a porni și opri funcția: Încălzire rapidă.
5		Programul meu Favorit Pentru a vă stoca programul preferat. Utilizați acest senzor pentru a accesa direct programul favorit, chiar și când aparatul este oprit.
6	-	Afișaj Afișează setările curente ale aparatului.
7		Sus Pentru a vă deplasa în sus în meniu.
8		Jos Pentru a vă deplasa în jos în meniu.
9		Ceasul Pentru a seta funcțiile cu ceas.
10		Cronometru Pentru a seta Cronometru.
11	OK	Ok Pentru confirmarea selecției sau setării.

4.2 Afișaj



- A. Simbolul funcției de gătire
- B. Numărul funcției/programului de gătire
- C. Indicatoare pentru funcțiile ceasului (consultați tabelul „Funcțiile ceasului”)
- D. Afișajul Ceas / Căldură reziduală
- E. Afișaj temperatură / setare timp

Alți indicatori pentru afișaj:

	Program automat Puteți alege un program automat.
	Programul Favorit al meu Programul favorit este activ.
---	Indicator de Încălzire / Căldură reziduală Afișează valoarea temperaturii din cuptor.
	Încălzire rapidă Funcția este activă.
	Temperatură Puteți examina sau modifica temperatura.
	Senzor pentru temperatura din mijloc Senzorul pentru temperatura din mijloc se află în priză acestui senzor.



Blocare a ușii
Funcția Blocarea ușii este activă.



Cronometru
Funcția cronometru este activă.

kg / g

Un program automat cu introducerea greutății este activ.

h / min

O funcție cu ceas este activă.

4.3 Indicatorul de încălzire

Dacă porniți funcția de gătire, apare ----. Barele arată creșterea sau scăderea temperaturii din cuptor.

Când cuptorul se află la temperatura setată, segmentele se sting de pe afișaj.

5. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

5.1 Preîncălzirea și curățarea inițială

Preîncălziți aparatul gol înainte de prima utilizare și primul contact cu alimentele. Aparatul poate emite mirosuri neplăcute și fum. Ventilați camera în timpul preîncălzirii.

1. Scoate accesoriile și suporturile de raft detașabile din aparat.
2. Setati funcția . Setati temperatura maximă. Lăsați aparatul să funcționeze timp de 1 h.

3. Setati funcția . Setati temperatura maximă. Lăsați aparatul să funcționeze timp de 15 min.
4. Setati funcția . Setati temperatura maximă. Lăsați aparatul să funcționeze timp de 15 min.
5. Opriti aparatul și așteptați să se răcească.
6. Curăța aparatul și accesoriile doar cu o lavetă din microfibră, apă caldă și un detergent neagresiv.
7. Introduceți accesoriile și suporturile detașabile ale raftului înapoi pe poziția lor inițială.

6. UTILIZAREA ZILNICĂ

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

6.1 Funcții de gătire

Funcțiile cup- torului	Utilizare
	Pentru a coace simultan pe trei rafturi și pentru a deshidrata alimentele. Setează temperatura cu 20 - 40 °C mai jos decât pentru Încălzire sus și jos.
	Pentru a coace pizza și alte preparate care necesită mai multă căldură de dedesubt.
	Pentru a coace și rumeni alimentele fără să schimbi poziția raftului.
	Pentru prepararea fripturilor fragede și suculente.

Funcțiile cup- torului

Utilizare


Încălzire jos

Pentru a coace prăjituri crocante la bază și pentru a conserva alimentele.


Aer cald umed

Această funcție este concepută să economisească energia în timpul gătitului. Atunci când folosiți această funcție, temperatura din interiorul aparatului poate fi diferită de temperatura setată. Este folosită căldura reziduală. Nivelul de căldură poate fi redus. Pentru mai multe informații, consultați capitolul „Utilizarea zilnică”, note cu privire la: Aer cald umed.


Decongelare

Pentru a decongela alimente (legume și fructe). Timpul necesar decongelării depinde de cantitatea și mărimea preparatelor congelate.


Menține cald

Pentru a păstra preparatele calde. Te rugăm să reții că unele preparate pot continua să gătească și să se usuce în timp ce sunt păstrate calde. Acoperă vasele dacă este necesar.

Funcțiile cup- torului	Utilizare
 Grill	Pentru gătitul la grătar a felurilor subțiri de alimente și pentru pâine prăjită.
 Grill rapid	Pentru rumenirea alimentelor subțiri în cantități mari și pentru pâine prăjită.
 Gătire intensiva	Pentru a rumeni bucăți mari de carne sau carne de pasăre nedezosată pe un singur raft. Pentru a coace, gratina și pentru a rumeni.
 Becul se poate opri automat la temperaturi de sub 60 °C, în timpul anumitor funcții ale cuptorului.	

6.2 Note cu privire la: Aer cald umed

Această funcție a fost folosită pentru conformarea cu clasa de eficiență energetică și cerințele de ecodesign EU 65/2014 (în conformitate cu și EU 66/2014). Teste conforme cu: IEC/EN 60350-1.

Ușa cuptorului trebuie închisă pe durata gătirii pentru a nu întrerupe funcția astfel încât cuptorul să funcționeze cu cea mai ridicată eficiență energetică posibilă.

Atunci când folosiți această funcție, becul se stinge automat după 30 de sec.

Pentru instrucțiuni de gătit consultați capitolul „Informații și sfaturi”, Aer cald umed. Pentru recomandări generale privind economia de energie, consultați capitolul „Eficiența energetică”, recomandări pentru economisirea energiei.

6.3 Modul de setare: Funcții de gătit

1. Porniți cuptorul cu .

Afișajul indică temperatura setată, simbolul și numărul pentru funcția de gătit.

2. Apăsați  sau  pentru a seta funcția de gătit.

3. Apăsați OK sau cuptorul pornește automat după 5 secunde.

Dacă porniți cuptorul și nu setați nicio funcție de gătit sau niciun program, cuptorul se oprește automat după 20 de secunde.

6.4 Modul de setare: Temperatură

Apăsați  sau  pentru a modifica temperatura în trepte: 5 °C.

Atunci când cuptorul ajunge la temperatura setată, este emis un semnal și indicatorul Încălzire dispare.

6.5 Modul de verificare: Temperatură

Puteți verifica temperatura curentă din cuptor atunci când funcția sau programul sunt active.

1. Apăsați .

Afișajul indică temperatura din cuptor.

2. Apăsați OK sau afișajul indică din nou temperatura setată, în mod automat după 5 secunde.

6.6 Modul de setare: Încălzire rapidă

Nu introduceți alimente în cuptor în timp ce este activă funcția Încălzire rapidă.

Încălzire rapidă este disponibilă doar pentru anumite funcții de încălzire. Dacă Ton defect este pornit din meniul setări, este emis un semnal sonor dacă funcția Încălzire rapidă nu este disponibilă pentru funcția aleasă. Consultați capitolul „Funcții suplimentare”, Utilizarea meniului setări.

Funcția Încălzire rapidă reduce timpul necesar pentru încălzire.

Pentru a porni Încălzire rapidă, apăsați lung  timp de cel puțin 3 secunde.

Dacă funcția Încălzire rapidă este pornită, afișajul indică bare care clipeșc.

7. FUNCȚIILE CEASULUI

7.1 Tabelul cu Funcțiile ceasului

	Pentru a afișa sau modifica timpul. Puteți schimba ora ceasului doar dacă aparatul este pornit.
	Pentru a seta durata de funcționare a aparatului.
	Pentru a seta oprirea aparatului.
	Pentru a combina funcțiile Durată și Timp de terminare.
	Pentru a seta timpul pentru numărătoarea inversă. Această funcție nu are nicio influență asupra funcționării cuptorului. Puteți seta Cronometru oricând, chiar și atunci când aparatul este oprit.
00:00 Cronometru direct	Pentru a seta numărătoarea directă care indică durata de funcționare a aparatului. Se aprinde imediat când aparatul începe să încălzească. Cronometru direct nu este pornit dacă Durată și Timp de terminare sunt setate. Această funcție nu are nicio influență asupra funcționării cuptorului.

7.2 Modul de setare: Ora curentă

După prima conectare la sursa de curent, așteptați până când afișajul indică **h** și **12:00**. „12” se aprinde intermitent.

1. Apăsăți  sau  pentru a seta orele.
 2. Apăsăți **OK**.
 3. Apăsăți  sau  pentru a seta minutele.
 4. Apăsăți **OK**.
- Afișajul indică noul interval de timp. Pentru a modifica timpul, apăsați în mod repetat  până când  începe să clipească.

7.3 Modul de setare: Durată

1. Setăți o funcție de gătire și temperatura.
2. Apăsăți  în mod repetat până când  începe să clipească.

3. Apăsăți  sau  pentru a seta minutele pentru Durată.
 4. Apăsăți **OK** sau Durată pornește automat după 5 secunde.
 5. Apăsăți  sau  pentru a seta orele pentru Durată.
 6. Apăsăți **OK** sau Durată pornește automat după 5 secunde.
- La sfârșitul duratei setate este emis un semnal sonor timp de 2 minute. Afișajul indică  clipind și setarea de timp. Cuptorul se stinge.
7. Pentru a opri semnalul apăsați un câmp cu senzor.
 8. Opriți cuptorul.

7.4 Modul de setare: Timp de terminare

1. Setăți o funcție de gătire și temperatura.
 2. Apăsăți  în mod repetat până când  începe să clipească.
 3. Apăsăți  sau  pentru a seta Timp de terminare și apăsați **OK**. Mai întâi setăți minutele și după aceea orele.
- La sfârșitul duratei setate este emis un semnal sonor timp de 2 minute. Afișajul indică  clipind și setarea de timp. Cuptorul se oprește automat.
4. Pentru a opri semnalul apăsați un câmp cu senzor.
 5. Opriți cuptorul.

7.5 Modul de setare: Temporizare

1. Setăți o funcție de gătire și temperatura.
 2. Apăsăți  în mod repetat până când  începe să clipească.
 3. Apăsăți  sau  pentru a seta minutele la Durată.
 4. Apăsăți **OK**.
 5. Apăsăți  sau  pentru a seta orele pentru Durată.
 6. Apăsăți **OK**.
- Afișajul indică  clipind.

7. Apăsați $\wedge$ sau $\vee$ pentru a seta Timp de terminare și apăsați OK. Mai întâi setați minutele și după aceea orele. Cuptorul pornește automat mai târziu, funcționează pentru setarea Duratăși se oprește la setarea Timp de terminare. La încheierea duratei setate este emis semnalul sonor timp de 2 minute. Afișajul indică $\rightarrow$ clipind și setarea de timp. Cuptorul se oprește automat.
8. Pentru a opri semnalul apăsați un câmp cu senzor.
9. Opriți cuptorul.



Când funcția Temporizare este pornită, afișajul indică un simbol al funcției de încălzire, $\rightarrow$ cu un punct și $\rightarrow$. Punctul indică ce funcție a ceasului este activă pe afișajul Ceas / căldură reziduală.

7.6 Modul de setare: Cronometru

1. Apăsați

Afișajul indică clipind și „00”.

2. Apăsați pentru a comuta între opțiuni. Mai întâi setați secunde, apoi minutele și orele.
3. Apăsați $\wedge$ sau $\vee$ pentru a seta Cronometru și pentru confirmare.
4. Apăsați OK sau Cronometru pornește automat după 5 secunde. Când timpul setat se încheie, este emis un semnal sonor timp de 2 minute și afișajul arată 00:00 și clipind.
5. Pentru a opri semnalul apăsați un câmp cu senzor.

7.7 Modul de setare: Cronometru direct

1. Pentru resetarea Cronometru direct apăsați: $\vee$ și $\wedge$ clipind în același timp.
2. Atunci când afișajul indică „00:00” Cronometru direct reîncepe număratoarea.

8. PROGRAME AUTOMATE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

Fiecare preparat din acest submeniu are o funcție și temperatură recomandate. Puteți regla timpul și temperatura.

8.1 Lista programelor automate

Program	
1	FRIPTURĂ DE VITĂ
2	FRIPTURĂ DE PORC
3	PUI ÎNTREG
4	PIZZA
5	BRIOȘE
6	QUICHE LORRAINE
7	PÂINE ALBĂ
8	CARTOFI GRATINAȚI

Program

9 LASAGNE

8.2 Rețete online

Pe site-ul nostru puteți găsi rețetele pentru programele automate. Pentru a găsi cartea de rețete, consultați numărul PNC de pe plăcuța cu datele tehnice aflată pe cadrul frontal al cavității cuptorului.

8.3 Modul de utilizare: programe automate

1. Activați aparatul.
2. Atingeți . Afișajul indică numărul programului automat (1 – 9).
3. Atingeți $\wedge$ sau $\vee$ pentru a alege programul automat.

4. Atingeți **OK** sau așteptați cinci secunde până când aparatul începe să funcționeze automat.
5. La sfârșitul duratei setate este emis un semnal sonor timp de două minute. Simbolul **|→|** se aprinde intermitent.
6. Pentru a opri semnalul sonor atingeți un câmp cu senzor.
7. Dezactivați aparatul.

8.4 Modul de utilizare: programe automate cu introducerea greutateii

Dacă setați greutatea cărnii, aparatul calculează durata de frigere.

1. Activați aparatul.
2. Atingeți **□**.
3. Atingeți **∧** sau **∨** pentru a seta programul de greutate.

Afișajul indică: durata de gătire, simbolul pentru durată **|→|**, o greutate implicită, o unitate de măsură (kg, g).

4. Atingeți **OK** sau setările se salvează automat după cinci secunde.

Activați aparatul.

5. Puteți modifica valoarea implicită pentru greutate cu **∧** sau **∨**. Atingeți **OK**.
6. La sfârșitul duratei setate este emis un semnal sonor timp de două minute. **|→|** se aprinde intermitent.

7. Pentru a opri semnalul sonor atingeți un câmp cu senzor.
8. Dezactivați aparatul.

8.5 Modul de setare: programe automate cu Senzor de gătire

Temperatura zonei de mijloc a alimentelor este implicită și fixată în programele cu senzor de temperatură de mijloc. Programul se termină atunci când aparatul ajunge la temperatura setată pentru zona de mijloc.

1. Activați aparatul.
2. Atingeți **□**.
3. Instalați senzorul de temperatură în zona de mijloc. Consultați „Senzorul de temperatură în zona de mijloc”.
4. Atingeți **∧** sau **∨** pentru a seta programul pentru senzorul de temperatură în zona de mijloc.

Afișajul indică durata de gătire, **|→|** și **?**.

5. Atingeți **OK** sau setările se salvează automat după cinci secunde.

La sfârșitul duratei setate este emis un semnal sonor timp de două minute. **|→|** se aprinde intermitent.

6. Atingeți un câmp cu senzor sau deschideți ușa pentru a opri semnalul sonor.
7. Dezactivați aparatul.

9. UTILIZAREA ACCESORIILOR

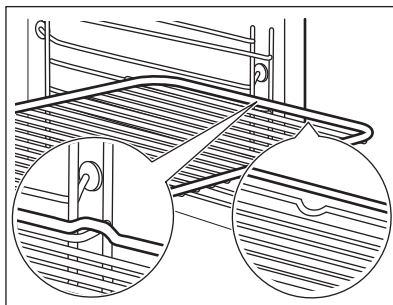
⚠ AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

9.1 Introducerea accesoriilor

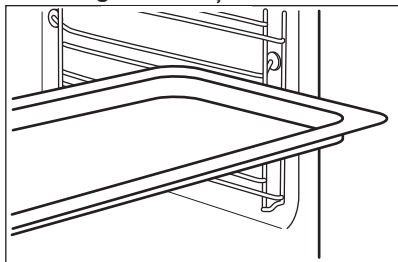
O mică adâncitură în partea de sus sporește siguranța. Adânciturile sunt și dispozitive anti-răsturnare. Marginea ridicată a raftului împiedică alunecarea vaselor de pe raft.

Raft sârmă



Introduceți raftul pe șinele de ghidare ale suportului pentru rafturi.

Tavă de gătit / Cratiță adâncă



Împingeți tava între șinele de ghidare ale suportului raftului.

9.2 Senzor pentru temperatura din mijloc

Trebuie setate două temperaturi: temperatura cuptorului și temperatura zonei de mijloc.

Senzorul pentru temperatura de mijloc măsoară temperatura zonei de mijloc a cărnii. Atunci când carnea ajunge la temperatura setată, aparatul este dezactivat.

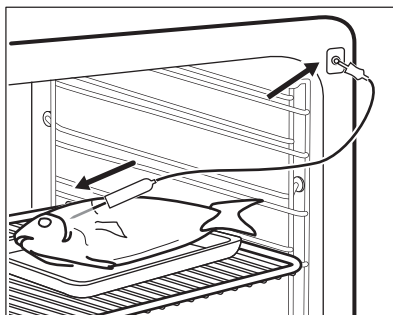
⚠ ATENȚIE!

Folosiți doar senzorul pentru temperatura zonei de mijloc furnizat sau piese de schimb corecte.



Senzorul pentru temperatura zonei de mijloc trebuie să rămână în carne și în priză în timpul gătirii.

1. Activați aparatul.
2. Introduceți punctul senzorului pentru temperatura zonei de mijloc (cu pe mâner) în centrul cărnii.
3. Introduceți conectorul senzorului pentru temperatura zonei de mijloc în locașul aflat pe cadrul frontal al aparatului.



Afișajul indică clipind și temperatura zonei de mijloc setată implicit. Temperatura este de 60 °C pentru prima operație și ultima valoare setată pentru fiecare operație ulterioară.



Când introduceți senzorul pentru temperatura zonei de mijloc în priză, anulați setările pentru funcțiile ceasului.

4. Atingeți sau pentru a seta temperatura zonei de mijloc.
5. Atingeți OK sau setările se salvează automat după cinci secunde.



Puteți seta temperatura zonei de mijloc numai când se aprinde intermitent. Dacă se află pe afișaj, dar nu clipește înainte de a seta temperatura zonei de mijloc, atingeți și sau pentru a seta o nouă valoare.

6. Setati funcția și temperatura cuptorului. Afișajul indică temperatura curentă a zonei de mijloc și simbolul de încălzire . În timp ce aparatul calculează durata aproximativă, afișajul indică durata de numărare. După primul calcul, afișajul indică durata aproximativă a duratei de gătire. Aparatul continuă să calculeze durata pe durata gătirii. Afișajul se actualizează la intervale cu noua valoare a duratei.



Când gătiți cu senzorul pentru temperatura zonei de mijloc, puteți modifica temperatura indicată pe afișaj. După ce introduceți senzorul pentru temperatura zonei de mijloc în priză și setați o funcție și temperatura cuptorului, afișajul indică temperatura curentă a zonei de mijloc.

Atingeți în mod repetat pentru a vedea alte trei temperaturi:

- temperatura setată a zonei de mijloc
- temperatura curentă a cuptorului
- temperatura curentă a zonei de mijloc.

Atunci când carnea ajunge la temperatura setată, este emis un semnal acustic timp de două minute și valoarea temperaturii zonei de mijloc și clipesc. Aparatul se dezactivează.

7. Atingeți un câmp cu senzor pentru a dezactiva semnalul acustic.
8. Scoateți senzorul pentru temperatura zonei de mijloc din priză și scoateți carnea din aparat.

AVERTISMENT!

Procedați cu atenție atunci când scoateți senzorul pentru temperatura zonei de mijloc. Este fierbinte. Există pericolul de arsuri.

10. FUNCȚII SUPLIMENTARE

10.1 Utilizarea funcției Programele favorite

Utilizați această funcție pentru a salva setările favorite de temperatură și timp pentru funcția sau programul cuptorului.

1. Setati temperatura și durata pentru o funcție sau un program.
 2. Țineți apăsat pentru mai mult de trei secunde. Este emis un semnal sonor.
 3. Dezactivați aparatul.
- **Pentru a activa funcția** atingeți . Aparatul activează programul favorit.



Când funcția este activă, puteți schimba durata și temperatura.

- **Pentru a dezactiva funcția** atingeți . Aparatul dezactivează programul favorit.

10.2 Folosirea funcției Blocare acces copii

Funcția Blocare acces copii împiedică utilizarea accidentală a cuptorului.



Când curățarea pirolitică este pornită, ușa este blocată. Atunci când apăsați un câmp cu senzor, afișajul prezintă mesajul.

1. Apăsați lung timp de 3 sec pentru a opri cuptorul.
2. Apăsați lung și simultan și timp de 2 sec.

Este emis semnalul sonor. Afișajul indică **SAFE**. Ușa este blocată. Pentru a opri funcția Blocare acces copii, repetați pasul 2.

10.3 Utilizarea Blocării

Puteți porni funcția numai atunci când cuptorul este activ.

Blocare previne schimbarea accidentală a funcțiilor cuptorului.

1. Pentru a porni funcția, porniți cuptorul.
2. Porniți o funcție sau setare a cuptorului.
3. Atingeți lung și simultan pentru cel puțin 2 secunde.

Este emis un semnal sonor. Blocare se aprinde pe afișaj. Pentru a opri funcția Blocare, repetați pasul 3.



Dacă funcția Pirolitică este activă, ușa este blocată. Un mesaj se aprinde pe afișaj când atingeți un câmp cu senzor.



Puteți să opriți cuptorul atunci când Blocare este activată. Atunci când opriți cuptorul, Blocare se stinge.

10.4 Utilizarea meniului de setări

Meniul setări vă permite să porniți sau să opriți funcțiile din meniul principal. Afișajul indică SET și numărul setării.

	Descriere	Valoare de setat
1	Indicator de căldură reziduală	Pornit/Oprit
2	Semnal de reamintire la curățare	Pornit/Oprit
3	Tonul de la taste ¹⁾	CLIC / BIP / OFF
4	Ton defect	Pornit/Oprit
5	Modul demo	Codul de activare: 2468
6	Meniu service	-
7	Restabilire setări	DA / NU

¹⁾ Nu este posibilă dezactivarea tonului câmpului cu senzor PORNIT/OPRIT.

- Apăsați lung ☐ timp de 3 secunde. Afișajul indică SET1 și „1” aprinzându-se intermitent.
- Apăsați ☐ sau ☐ pentru a alege setarea.
- Apăsați OK.
- Apăsați ☐ sau ☐ pentru a modifica valoarea setării.
- Apăsați OK.

Pentru a ieși din meniul Setări, apăsați ☐ sau apăsați lung ☐.

10.5 Oprirea automată

Din motive de siguranță, dacă funcția de gătire este activă și nu se modifică nicio setare, aparatul se va opri automat după o anumită perioadă de timp.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maxim	3

Dacă intenționați să folosiți o funcție de gătire pentru o durată care depășește timpul de oprire automată, setați durata gătirii. Consultați capitolul „Funcțiile ceasului”.

Oprirea automată nu funcționează cu aceste funcții: Iluminare, Senzor de gătire, Durată, Temporizare, Timp de terminare, Gătire la temp. scăzută.

10.6 Luminozitatea afișajului

Există două moduri pentru luminozitatea afișajului:

- Luminozitate de noapte - când aparatul este dezactivat. Luminozitatea afișajului este mai scăzută între 10 PM și 6 AM.
- Luminozitate de zi:
 - când aparatul este activat.
 - dacă atingeți un câmp cu senzor în timpul perioadei de iluminare de noapte (cu excepția celui pentru PORNIRE / OPRIRE), afișajul revine la modul de luminozitate de zi pentru următoarele 10 secunde.
 - dacă aparatul este dezactivat și setați Cronometrul. La sfârșitul duratei setate pentru Cronometru, afișajul revine la luminozitatea de noapte.

10.7 Ventilator de răcire

Atunci când aparatul este în funcțiune, ventilatorul de răcire pornește automat pentru a menține reci suprafețele aparatului. Dacă oprești cuptorul, ventilatorul de răcire va continua să funcționeze până când aparatul s-a răcit.

11. INFORMAȚII ȘI SFATURI



Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Recomandări pentru gătit

Temperatura și duratele de gătire din tabele sunt doar orientative. Acestea depind de rețetele și de calitatea și cantitatea ingredientelor utilizate.

Aparatul dvs. poate coace sau frige diferit de aparatul dvs. anterior. Sfaturile de mai jos prezintă setările recomandate pentru temperatură, durata gătirii și poziția raftului pentru anumite tipuri de alimente.

Numărați pozițiile rafturilor începând din partea de jos a podelei cuptorului.

Dacă nu puteți găsi setările pentru o rețetă specială, căutați alta similară.

Pentru recomandări privind economia de energie, consultați capitolul „Eficiența energetică”.

Simboluri utilizate în tabele:



Tipul alimentelor



Funcția de încălzire



Temperatură



Accesorii



Poziție raft



Durată gătire (min)

11.2 Aer cald umed - accesorii recomandate

Folosiți forme și recipiente în culori închise, fără reflexie. Acestea absorb mai bine căldura decât vasele deschise la culoare și cu reflexie.

- **Tigaie pentru pizza** - închisă la culoare, fără reflexie, diametru 28cm
- **Vas de copt** - închis la culoare, fără reflexie, diametru 26cm
- **Ramekins** - ceramică, diametru 8cm, înălțime 5 cm
- **Formă pentru aluat fraged** - închisă la culoare, fără reflexie, diametru 28cm

11.3 Aer cald umed

Pentru cele mai bune rezultate, respectați sugestiile din tabelul de mai jos.

	°C		
Paste la cuptor	200 - 220	45 - 55	3
Cartofi gratinați	180 - 200	70 - 85	3
Musaca	170 - 190	70 - 95	3
Lasagna	180 - 200	75 - 90	3
Paste cannelloni	180 - 200	70 - 85	3
Budincă cu pâine	190 - 200	55 - 70	3
Budincă cu orez	170 - 190	45 - 60	3
Prăjitură cu mere, făcută din aluat de pan-dișpan (prăjitură în formă rotundă)	160 - 170	70 - 80	3
Pâine albă	190 - 200	55 - 70	3

11.4 Informații pentru institutele de testare

Teste conforme cu: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Coacerea pe un singur nivel

			°C		
Pandișpan fără grăsimi	Aer cald cu ventilație	Raft sârmă	160	45 - 60	2
Pandișpan fără grăsimi	Încălzire sus și jos	Raft sârmă	160	45 - 60	2
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm	Aer cald cu ventilație	Raft sârmă	160	55 - 65	2
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm	Încălzire sus și jos	Raft sârmă	180	55 - 65	1
Biscuit sfărâmicios	Aer cald cu ventilație	Tavă de gătit	140	25 - 35	2
Biscuit sfărâmicios	Încălzire sus și jos	Tavă de gătit	140	25 - 35	2
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă 1)	Aer cald cu ventilație	Tavă de gătit	150	20 - 30	3
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă 1)	Încălzire sus și jos	Tavă de gătit	170	20 - 30	3
Pâine prăjită 1)	Grill	Raft sârmă	maxim	1 - 2	5
Pâine prăjită 1)	Grill rapid	Raft sârmă	maxim	1 - 3	4

1) Preîncălziți aparatul gol.

Coacerea pe mai multe niveluri

			°C		
Biscuit sfărâmicios	Aer cald cu ventilație	Tavă de gătit	140	25 - 45	2 și 4
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă 1)	Aer cald cu ventilație	Tavă de gătit	150	25 - 35	2 și 4
Pandișpan fără grăsimi	Aer cald cu ventilație	Raft sârmă 2)	160	45 - 55	2 și 4
Plăcintă cu mere	Aer cald cu ventilație	Raft sârmă 2)	160	55 - 65	2 și 4

1) Preîncălziți aparatul gol.

2) 1 formă de prăjitură pe fiecare raft de sârmă.

12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Observații privind curățarea

Agenți de curățare

- Curățați partea din față a aparatului doar cu o lavetă din microfibră, cu apă caldă și un detergent neagresiv.
- Folosiți o soluție de curățare dedicată pentru suprafețe metalice.
- Curățați petele cu un detergent neutru.

Utilizarea zilnică

- Curățați interiorul aparatului după fiecare utilizare. Acumularea de grăsimi sau de orice alte reziduuri poate produce un incendiu.
- Nu depozitați preparatele în aparat pentru mai mult de 20 de minute. Uscați interiorul aparatului numai cu o lavetă din microfibră după fiecare utilizare.

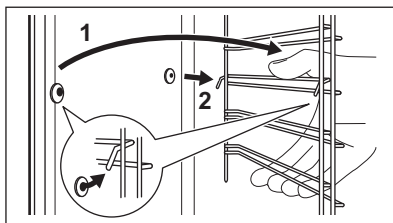
Accesorii

- Curățați toate accesoriile după fiecare utilizare și lăsați-le să se usuce. Folosiți doar o lavetă din microfibră, apă caldă și un detergent neagresiv. Nu curățați accesoriile în mașina de spălat vase.
- Nu curățați accesoriile anti-aderente folosind un agent de curățare abraziv sau obiecte cu muchii ascuțite.

12.2 Scoaterea suporturilor raftului

Scoateți suporturile raftului pentru a curăța aparatul.

1. Opriti aparatul și așteptați să se răcească.
2. Trageți partea din față a suportului pentru rafturi și îndepărtați-o de peretele lateral.
3. Trageți partea din spate a suportului pentru raft și îndepărtați-o de peretele lateral și îndepărtați.



4. Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.

Știfturile de fixare de pe ghidajele telescopice trebuie să fie îndreptate spre față.

12.3 Modul de utilizare: Pirolitică

Curățați cuptorul cu Pirolitică.

AVERTISMENT!

Există pericolul de arsuri.

ATENȚIE!

Dacă sunt instalate alte aparate în același compartiment, nu le utilizați simultan cu această funcție. Acest lucru poate deteriora cuptorul.

1. Verificați dacă aparatul s-a răcit.
2. Scoateți toate accesoriile și suporturile rafturilor detașabile.
3. Curățați podeaua cuptorului și geamul de la interior al ușii folosind apă caldă, o lavetă moale și un detergent neutru.
4. Pornește aparatul.
5. Apăsăți în mod repetat "Pyro" până când pe afișaj apare și numărul programului de curățare.
6. Apăsăți OK.
7. Apăsăți  sau  pentru a seta durata procedurii de curățare:

Opțiuni	Descriere
1	1 h pentru o curățare ușoară
2	1 h 30 min pentru o curățare standard

Puteți utiliza funcția Sfârșit pentru pornirea cu întârziere a procedurii de curățare.

8. Apăsați OK.

Când începe curățarea, ușa cuptorului se blochează și becul se stinge.  și barele indicatorului de căldură se aprind, până când ușa se deblochează. Ușa se deblochează atunci când temperatura din interiorul cuptorului este în condiții de siguranță și procesul de curățare se încheie.

9. La încheierea procesului de curățare, opriți aparatul și așteptați să se răcească.

10. Curățați interiorul cuptorului cu o lavetă moale. Îndepărtați reziduurile de la baza cuptorului.

Procedura de curățare pirolitică nu poate porni:

- Dacă nu scoateți conectorul senzorului pentru temperatura zonei de mijloc din priză. La unele modele, afișajul indică „C2” când apare această eroare.
- Dacă nu ați închis complet ușa cuptorului. La unele modele, afișajul indică „C3” când apare această eroare.

12.4 Semnal de reamintire la curățare

Aparatul vă reamintește să îl curățați cu: Pirolitică.

 - clipește pe afișaj timp de 10 sec după fiecare activare și dezactivare a aparatului.

Puteți dezactiva reamintirea. Consultați capitolul „Funcții suplimentare”, Utilizarea meniului setări.

12.5 Scoaterea și instalarea ușii

Puteți scoate ușa și panourile de sticlă de la interior pentru a le curăța. Numărul panourilor de sticlă este diferit în funcție de model.

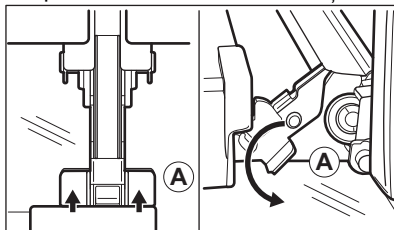
AVERTISMENT!

Ușa este grea.

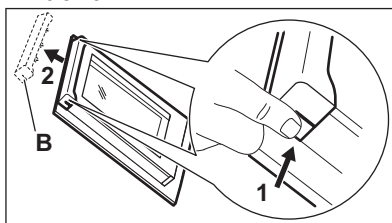
ATENȚIE!

Manevrați sticla cu grijă, în special în preajma marginilor panoului frontal. Sticla se poate sparge.

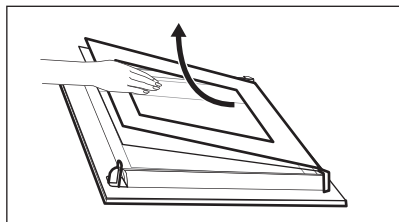
1. Deschideți ușa complet.
2. Apăsați complet pârghiile de fixare **A** de pe cele două balamale ale ușii.



3. Închideți ușa cuptorului până la prima poziție de deschidere (la un unghi de aproximativ: 70°).
4. Țineți ușa cu o mână de fiecare parte și îndepărtați-o de cuptor la un unghi îndreptat în sus.
5. Puneți ușa cu partea exterioară în jos pe o lavetă moale așezată pe o suprafață stabilă.
6. Țineți garnitura ușii **B** pe partea superioară a ușii de ambele părți și apăsați-o către interior pentru a elibera clema.



7. Trageți garnitura ușii spre față pentru a o scoate.
8. Țineți panourile de sticlă ale ușii de marginea superioară unul câte unul și trageți-le în sus din ghidaj.



9. Curățați panoul de sticlă cu apă și săpun. Uscăți cu grijă panoul de sticlă. Nu curățați panourile de sticlă în mașina de spălat vase.

După curățare urmați pașii de mai sus în ordine inversă. Mai întâi instalați panoul mai mic, apoi cel mare și ușa.

12.6 Înlocuirea becului



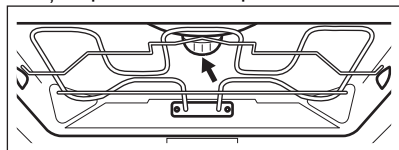
AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.
Becul poate fi fierbinte.

1. Opriți aparatul și așteptați să se răcească.
2. Deconectați aparatul de la alimentarea de la rețea.
3. Puneți laveta pe podeaua cuptorului.

Becul de sus

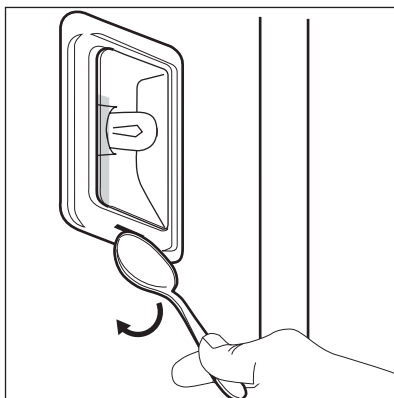
1. Rotiți capacul de sticlă pentru a-l scoate.



2. Curățați capacul de sticlă.
3. Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o temperatură de 300 °C.
4. Montați capacul de sticlă.

Lampă laterală

1. Scoateți suportul din stânga al raftului pentru a avea acces la bec.
2. Folosiți un obiect îngust, neascuțit (de ex. o linguriță) pentru a scoate capacul de sticlă.



3. Curățați capacul de sticlă.
4. Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o temperatură de 300 °C.
5. Montați capacul de sticlă
6. Montați suporturile raftului din stânga.

13. DEPANARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Cuptorul nu poate fi pornit sau utilizat.	Cuptorul nu este conectat la o sursă electrică sau este conectat incorect.	Verificați dacă cuptorul este conectat corect la sursa de alimentare electrică (consultați schema de conectare, dacă există).
Cuptorul nu se încălzește.	Cuptorul este oprit.	Activați cuptorul.
Cuptorul nu se încălzește.	Ușa nu este închisă corect.	Închideți ușa complet.
Cuptorul nu se încălzește.	Ceasul nu este setat.	Setați ceasul.
Cuptorul nu se încălzește.	Nu au fost efectuate setările necesare.	Verificați dacă setările sunt corecte.
Cuptorul nu se încălzește.	Oprirea automată este activă.	Consultați „Oprire automată”.
Cuptorul nu se încălzește.	Dispozitivul Blocare acces copii este activat.	Consultați secțiunea „Utilizarea Blocare acces copii”.
Cuptorul nu se încălzește.	Siguranța este arsă.	Verificați dacă siguranța este cauza defecțiunii. Dacă siguranțele se ard în mod repetat, adresați-vă unui electrician calificat.
Becul nu funcționează.	Becul este defect.	Înlocuiți becul.
Afișajul nu indică ora atunci când este oprit.	Afișajul este dezactivat.	Atingeți simultan  și  pentru a activa din nou afișajul.
Senzorul alimentar nu funcționează.	Conectorul senzorului alimentar nu este introdus corect în priză.	Introduceți conectorul senzorului alimentar cât mai adânc în priză.
Gătirea alimentelor durează prea mult sau prea puțin.	Temperatura este prea scăzută sau prea ridicată.	Reglați temperatura dacă este necesar. Urmăriți sfaturile din manualul utilizatorului.
Aburul și condensul se depun pe alimente și în cavitatea cuptorului.	Ați lăsat vasul cu mâncare prea mult timp în cuptor.	Nu lăsați vasele cu mâncare în cuptor mai mult de 15 - 20 minute după terminarea procesului de gătit.
Afișajul indică „C2”.	Doriți să porniți funcția Piroliză sau Decongelare, dar nu ați scos conectorul senzorului alimentar din priză.	Scoateți conectorul senzorului alimentar din priză.
Afișajul indică „C3”.	Funcția de curățare nu se activează. Nu ați închis bine ușa sau blocarea electronică a ușii este defectă.	Închideți ușa complet.
Afișajul indică „F102”.	- Nu ați închis bine ușa. - Blocarea electronică a ușii este defectă.	- Închideți ușa complet. - Opriti și porniți din nou cuptorul prin intermediul siguranței casnice sau a întrerupătorului de siguranță din cutia cu siguranțe. - În cazul în care „F102” apare din nou pe afișaj, contactați departamentul de asistență pentru clienți.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Afișajul indică un cod de eroare care nu este în acest tabel.	Există o defecțiune electrică.	- Opriți și porniți din nou cuptorul prin intermediul siguranței casnice sau a întrerupătorului de siguranță din cutia cu siguranțe. - În cazul în care codul de eroare apare din nou pe afișaj, contactați departamentul de asistență pentru clienți.
Aparatul este activat dar nu se încălzește. Ventilatorul nu funcționează. Afișajul indică "Demo" .	Modul demo este activat.	Consultați „Utilizarea meniului setări” din capitolul „Funcții suplimentare”.

13.2 Date pentru service

Dacă nu poți remedia problema de unul singur, contactează comerciantul sau un centru de service autorizat.

Datele necesare solicitate de centrul de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu datele tehnice se află pe cadrul frontal al cavității aparatului. Nu scoate plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.

Îți recomandăm să notezi datele aici:

Model (MOD.)	
Numărul produsului (PNC)	
Numărul de serie (S.N.)	

14. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

14.1 Fișa cu informații despre produs și informații despre produs în conformitate cu Regulamentul UE privind etichetare ecologică și energetică

Denumirea furnizorului	Electrolux
Identificarea modelului	COE7P31X 944184841 EOE7P31Z 944184893
Index de eficiență energetică	81.2
Clasă de eficiență energetică	A+
Consum de energie cu o încărcătură standard, modul convențional	1.09 kWh/ciclu
Consum de energie cu o încărcare standard, în modul ventilație	0.69 kWh/ciclu
Număr de cavități	1
Sursă de căldură	Energie electrică
Volumul	71 l
Tip cuptor	Cuptor încorporabil

Masă	COE7P31X	36.0 kg
	EOE7P31Z	36.0 kg

IEC/EN 60350-1 - Aparate de gătit electrocasnice - Partea 1: Gamă, cuptoare, cuptoare cu abur și grill-uri - Metoda pentru măsurarea performanței.

14.2 Informații despre produs pentru consumul de energie și timpul maxim de atingere a modului de putere scăzută aplicabil

Consumul de putere în standby	0.8 W
-------------------------------	-------

Timpul maxim necesar pentru ca echipamentul să atingă automat modul de putere scăzută aplicabil	20 min.
---	---------

14.3 Sfaturi pentru economisirea energiei

Următoarele sfaturi de mai jos vă vor ajuta să economisiți energie atunci când utilizați aparatul.

Asigură-te că ușa aparatului este închisă în timpul funcționării. Nu deschide ușa aparatului prea des în timpul gătirii. Menține garnitura ușii curată și asigură-te că este bine fixată în poziție.

Folosiți vase metalice și forme și recipiente întunecate care nu reflectă pentru o economie optimizată de energie.

Nu preîncălziți aparatul înainte de gătire decât dacă acest lucru este recomandat în mod specific.

Ai grijă ca pauzele să fie cât mai mici între două coaceri, atunci când pregătești mai multe preparate o dată.

Gătirea cu ventilator

Atunci când este posibil, folosește funcțiile de gătit cu ventilator pentru a economisi energie.

Căldura reziduală

Atunci când durata de gătire este mai mare de 30 de min, redu temperatura aparatului cu cel puțin 3 - 10 min înainte de încheierea gătirii. Căldura reziduală din interiorul aparatului va continua să gătească preparatul.

Folosiți căldura reziduală pentru a menține mâncarea caldă sau pentru a încălzi alte preparate.

Atunci când oprești aparatul, pe afișaj va fi apărea valoarea căldurii reziduale.

Dacă un program este activat cu Durată, iar durata de gătire este mai mare de 30 de min, elementele de încălzire se vor opri automat mai devreme în cazul anumitor funcții ale aparatului.

Menținerea caldă a alimentelor

Alegeți setarea pentru cea mai mică temperatură posibilă pentru a folosi căldura reziduală și menține mâncarea caldă. Indicatorul de căldură reziduală sau al temperaturii va apărea pe afișaj.

Gătire cu lumina stinsă

Oprește lumina pe durata gătirii. Aprinde-o doar atunci când este necesar.

Aer cald umed

Funcție concepută pentru a economisi energie în timpul gătirii.

Atunci când folosești această funcție, lumina se stinge automat după 30 de sec. Poți aprinde din nou lumina, însă această acțiune va reduce economia de energie estimată.

Dezactivarea afișajului

Poți stinge afișajul. Apasă lung și simultan  și . Pentru a-l reaprinde, repetă acest pas.

15. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:
www.electrolux.com/support

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	50
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	52
3. OPIS IZDELKA.....	55
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	56
5. PRED PRVO UPORABO.....	57
6. VSAKODNEVNA UPORABA.....	58
7. ČASOVNE FUNKCIJE.....	59
8. SAMODEJNI PROGRAMI.....	61
9. UPORABA DODATNE OPREME.....	62
10. DODATNE FUNKCIJE.....	63
11. NAMIGI IN NASVETI.....	65
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	67
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	69
14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....	71
15. SKRB ZA OKOLJE.....	72

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo

invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo in .
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Med uporabo in hlajenjem naprave naj bo naprava izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena le kuhanju.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Nameščanje naprave in zamenjavo kabla lahko opravi le strokovno usposobljena oseba.
- Ne uporabljajte, preden jo namestite v vgrajeno strukturo.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo odklopite iz napajanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- OPOZORILO: Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico, da preprečite možnost električnega udara.

- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Pazite, da se ne dotaknete grelcev ali površine naprave.
- Vedno si nadenite zaščitne rokavice, ko opremo in pekače jemljete iz ali jih nameščate v pečico.
- Uporabite samo tipalo za jedi (sondo za meso), priporočljivo za to napravo.
- Če želite odstraniti nosilce za rešetke, najprej potegnite sprednji del nosilca rešetke, nato pa še zadnji del, stran od bočnih sten. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Za čiščenje steklenih vrat ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali ostrega kovinskega strgala, da ne poškodujete stekla.
- Pred pirolitičnim čiščenjem iz notranjosti naprave odstranite vso opremo in odvečno razlito olje ali maščobne obloge.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Montaža



UPOZORNENIE!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitvev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne vlecite za ročaj.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitvev.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pred namestitvijo naprave preverite, ali se vrata neovirano odpirajo.
- Naprava je opremljena z električnim hladilnim sistemom. Za krmiljenje

slednjega je potrebno električno napajanje.

- Vgrajena enota mora ustrezati zahtevam glede stabilnosti standarda DIN 68930.

Najmanjša višina omarice (najmanjša višina omarice pod delovno površino)	578 (600) mm
Širina omarice	560 mm
Globina omarice	550 (550) mm
Višina sprednjega dela naprave	594 mm
Višina hrbtnega dela naprave	576 mm
Širina sprednjega dela naprave	595 mm
Širina hrbtnega dela naprave	559 mm
Globina naprave	567 mm
Vgradna globina naprave	546 mm

Globina ob odprtih vratih	1027 mm
Najmanjša velikost prezračevalne odprtine. Odprtina na dnu hrbtni strani	560x20 mm
Dolžina napajalnega kabla. Kabel je v desnem vogalu na hrbtni strani	1500 mm
Pritrdilni vijaki	4x25 mm

2.2 Električne povezave



UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Priključni kabli ne smejo priti v stik ali bližino vrat naprave ali odprtine pod napravo, še posebej, ko naprava deluje ali so vrata vroča.
- Zaščita pred udarom električnega toka izoliranih delov in delov pod električno napetostjo mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je omrežna vtičnica zrahljana, ne vtikajte vtiča.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izklopiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnike, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.

- Preden vtaknete vtič v vtičnico, povsem zaprite vrata naprave.
- Ta naprava je dobavljena z vtičem in napajalnim kablom.

2.3 Uporaba



UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe, opeklin in električnega udara ali eksplozije.

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso ovirane.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po vsaki uporabi izklopite napravo.
- Pri odpiranju vrat naprave, medtem ko je naprava v uporabi, bodite previdni. Lahko pride do izpusta vročega zraka.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami, ali kadar je v stiku z vodo.
- Ne pritiskajte odprtih vrat.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za odlaganje.
- Previdno odprite vrata naprave. Uporaba sestavin z alkoholom lahko povzroči mešanico alkohola in zraka.
- Ne dovolite, da bi iskre ali odprti plameni prišli v stik z napravo, ko odprete vrata.
- Vedno uporabljajte steklo in kozarce, ki so odobreni za ohranjanje.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.



UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Za preprečevanje poškodb ali razbarvanja emaila:
 - Ne smete postaviti pekačev ali drugih predmetov neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti aluminijaste folije neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti vode neposredno v vročo napravo.
 - Ne smete hraniti vlažnih jedi in hrane v napravi, potem ko nehate kuhati.
 - Pri odstranjevanju ali nameščanju opreme bodite previdni.

- Sprememba barve emajla ali nerjavnega jekla ne vpliva na zmogljivost naprave.
- Za vlažno pecivo uporabite globok pekač. Sadni sokovi povzročijo madeže, ki so lahko trajni.
- Vedno kuhajte z zaprtimi vrati naprave.
- Če napravo namestite za ploščo pohištenega elementa (npr. vrata), poskrbite, da vrata med delovanjem naprave ne bodo nikoli zaprta. Za zaprto ploščo pohištenega elementa se lahko nakopičita toplota in vlaga ter povzročita nadaljnje poškodbe naprave, ohišja ali tal. Plošče omarice ne zapirajte, dokler se po uporabi naprava popolnoma ne ohladi.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje



UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, požara ali škode na napravi.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz glavne vtičnice.
- Prepričajte se, da je naprava hladna. Vroče steklene plošče lahko počijo.
- Ko se steklene plošče v vratih poškodujejo, jih takoj zamenjajte. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Ob odstranjevanju vrat z naprave bodite previdni. Vrata so težka!
- Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje umazanije in poškodbo površine materiala.
- Očistite napravo z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če uporabljate razpršilo za čiščenje pečice, upoštevajte varnostna navodila z embalaže.

2.5 Pirolytično čiščenje



UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodb/Požara/Kemičnih emisij (hlapov) v načinu Piroлиза.

- Pred izvedbo pirolitičnega čiščenja in začetnega segrevanja pred uporabo iz notranjosti pečice odstranite:

- vse ostanke hrane, razlito olje ali maščobne obloge.
- vsi odstranljivi predmeti (vključno s policami, stranskimi nosilci itd., ki so priloženi napravi), še posebej lonci s prevleko proti prijemanju, ponve, pekači, pripomočki itd.
- Skrbno preberite vsa navodila za pirolitično čiščenje.
- Med pirolitičnim čiščenjem naj se otroci ne zadržujejo v bližini naprave. Naprava postane zelo vroča, iz sprednjih hladilnih rež pa se sprošča vroč zrak.
- Ker je pirolitično čiščenje visokotemperaturni postopek, ki lahko sprošča hlapne iz ostankov kuhanja in materialov, iz katerih je naprava izdelana, potrošnikom priporočamo, da:
 - zagotovite dobro prezračevanje med vsakim pirolitičnim čiščenjem in po njem.
 - zagotovite dobro prezračevanje med in po začetnem predgrevanju.
- Med in po pirolitičnem čiščenju ne polijte ali nalivajte vode na vrata pečice, da ne poškodujete steklenih plošč.
- Hlapi, ki se sproščajo iz pirolitičnih pečic/ostankov hrane, kot je opisano, niso škodljivi za ljudi, vključno z otroki ali osebami z zdravstvenimi težavami.
- Med pirolitičnim čiščenjem in začetnim predgrevanjem ter po tem poskrbite, da se hišni ljubljenci ne zadržujejo v bližini naprave. Majhni hišni ljubljenci (še posebej ptice in plazilci) so lahko zelo občutljivi na temperaturne spremembe in izpust hlapov.
- Visokotemperaturno pirolitično čiščenje vseh pirolitičnih pečic lahko poškoduje površine s prevleko proti prijemanju na loncih, ponvah, pekačih, podstavkih, kuhinjskih posodah in podobno, in je lahko tudi vir nizke emisije škodljivih hlapov.

2.6 Notranja osvetlitev



UPOZORNENIE!

Nevarnost električnega udara.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjstvih aparatih, kot so

izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
- Uporabite le žarnice z istimi specifikacijami.

2.7 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center.

- Uporabite samo originalne rezervne dele.

2.8 Odlaganje

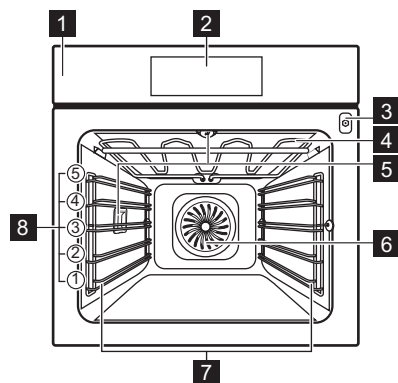
⚠ UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odlaganju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Izključite napravo iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.

3. OPIS IZDELKA

3.1 Splošni pregled



- 1** Nadzorna plošča
- 2** Elektronski programator
- 3** Vtičnica za tipalo za jedi
- 4** Grelnik
- 5** Luč
- 6** Ventilator

- 7** Nosilec police, snemljiv

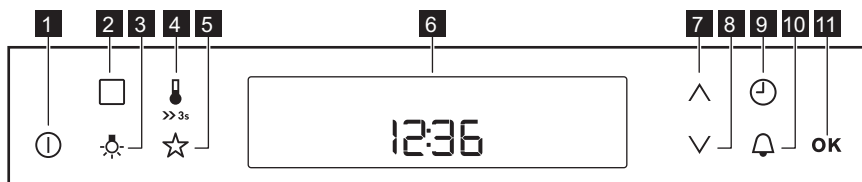
- 8** Položaji polic

3.2 Dodatna oprema

- **Mreža za pečenje**
Za modele za torto, ognjevarne jedi, pečene jedi, posodo/jedi.
- **Pekač za pecivo**
Za vlažno pecivo, pečene dobrote, kruh, velike pečenke, zamrznjene obroke in za prestrezanje kapljic, npr. maščobe, ko pečete hrano na mreži za pečenje.
- **Posoda za žar/pekač**
Za peko in praženje ali kot posoda za zbiranje maščobe.
- **Sonda za hrano**
Za nadzor kuhanja glede na temperaturo v hrani.
- **Teleskopska vodila**
Za preprostejše vstavljanje in odstranjevanje pekačev in rešetke.

4. UPRAVLJALNA PLOŠČA

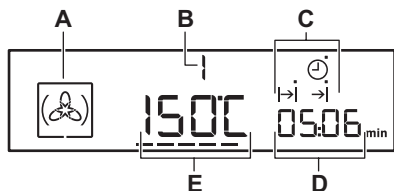
4.1 Pregled upravljalne plošče



Napravo upravljajte s senzorskimi polji.

Gumb na dotik	Funkcija	Opis
1		ON / OFF Za vklop in izklop naprave.
2		Možnosti Za nastavev funkcije gretja, funkcije čiščenja ali samodejnega programa.
3		Osvetlitev pečice Za vklop in izklop žarnice v pečici.
4		Temperatura / Hitro segrevanje Za nastavev ali preverjanje temperature. Tudi za nastavev ali preverjanje temperature Sonda za hrano. Pritisnite in tri sekunde držite, da vklopite in izklopite funkcijo: Hitro segrevanje.
5		Moj priljubljeni program Za shranjevanje vašega priljubljenega programa. S to tipko lahko neposredno dostopite do svojega priljubljenega programa, tudi če je naprava izklopljena.
6	-	Prikazovalnik Prikazuje trenutne nastavitve naprave.
7		Gor Za premikanje dol ali gor v meniju.
8		Dol Za premikanje dol ali gor v meniju.
9		Ura Za nastavev časovnih funkcij.
10		Odštevalna ura Za nastavev Odštevalna ura.
11	OK	V redu Za potrditev izbire ali nastavitve.

4.2 Prikazovalnik



- A. Simbol funkcije pečice
- B. Številka funkcije/programa pečice
- C. Indikatorji za časovne funkcije (oglejte si razpredelnico »Časovne funkcije«)
- D. Prikazovalnik časa/akumulirane toplote
- E. Prikazovalnik temperature/ure

Drugi indikatorji prikazovalnika:

	Samodejni program Izberete lahko samodejni program.
	Moj priljubljeni program Izvaja se priljubljeni program.
---	Indikator segrevanja/preostale toplote Prikazuje stopnjo temperature pečice.
	Temperatura/hitro segrevanje Funkcija deluje.
	Temperatura Temperaturo lahko preverite ali spremenite.
	Sonda za meso Sonda za meso se nahaja v vtičnici za sondo za meso.

	Zapora vrat Funkcija zapore vrat deluje.
	Odštevalna ura Deluje funkcija odštevalne ure.
kg / g	Izvaja se samodejni program z vnosom teže.
h / min	Deluje časovna funkcija.

4.3 Indikator segrevanja

Če vklopite funkcijo pečice, se prikaže ---. Črtice kažejo povišanje ali znižanje temperature v pečici.

Ko je pečica na nastavljeni temperaturi, črtice izginejo s prikazovalnika.

5. PRED PRVO UPORABO

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Začetno predgrevanje in čiščenje

Pred prvo uporabo in stikom s hrano predhodno segrejte prazno napravo. Naprava lahko oddaja neprijeten vonj in dim. Med predgrevanjem prezračite prostor.

1. Iz naprave odstranite pripomočke in odstranljive nosilce rešetk.
2. Nastavite funkcijo . Nastavite najvišjo temperaturo. Pustite, da naprava deluje 1 h.

3. Nastavite funkcijo . Nastavite najvišjo temperaturo. Pustite, da naprava deluje 15 min.
4. Nastavite funkcijo . Nastavite najvišjo temperaturo. Pustite, da naprava deluje 15 min.
5. Izklopite napravo in počakajte, da se ohladi.
6. Napravo in pripomočke čistite s krpo iz mikrovlakn, toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom.
7. Pripomočke in odstranljive nosilce rešetk namestite nazaj v prvotni položaj.

6. VSAKODNEVNA UPORABA

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

6.1 Funkcije pečice

Funkcija pečice	Aplikacija
	Za sočasno pečenje na do treh višinah pečice in sušenje živil. Temperaturo nastavite za 20–40 °C nižje kot pri funkciji Konvencionalno kuhanje.
Vroči zrak	
	Za peko pice in drugih jedi, ki zahtevajo več toplote od spodaj.
Funkcija pica	
	Za peko in pečenje mesa na enem položaju rešetke.
Konvencionalno kuhanje	
	Za pripravo mehkih, sočnih pečenjk.
Pečenje z nizko temp.	
	Za peko tort s hrustljavim dnom in da se hrana ne pokvari.
Gretje spodaj	
	Ta funkcija je zasnovana za varčevanje z energijo med pečenjem. Ko uporabljate to funkcijo, se lahko temperatura v napravi razlikuje od nastavitve. Uporabljena je akumulirana toplota. Moč segrevanja se lahko zmanjša. Za dodatne informacije si oglejte poglavje »Dnevna uporaba«, Opombe: Vlažno pečenje.
Vlažno pečenje	
	Za odtaljevanje hrane (zelenjave in sadja). Čas odtaljevanja je odvisen od količine in velikosti zamrznjene hrane.
Odtaljevanje	

Funkcija pečice	Aplikacija
	Za ohranjanje tople hrane. Nekatere jedi se lahko pri ohranjanju toplote še naprej kuhajo in sušijo. Po potrebi pokrijte jedi.
Ohrani toploto	
	Za pečenje tankih živil na žaru in popekanje kruha.
Žar	
	Za peko tankih kosov velike količine jedi in za popekanje kruha.
Hitri žar	
	Za pečenje velikih kosov mesa ali perutnine s kostmi na eni višini. Za gratiniranje in dodatno zapecenost.
Infra pečenje	



Luč lahko med nekaterimi funkcijami pečice pri nižji temperaturi od 60 °C samodejno ugasne.

6.2 Opombe v zvezi s: Vlažno pečenje

Ta funkcija je bila uporabljena za skladnost z razredom energijske učinkovitosti in zahtevami glede okoljske primernosti (v skladu z EU 65/2014 in EU 66/2014). Preizkusi v skladu z: IEC/EN 60350-1.

Med pečenjem morajo biti vrata pečice zaprta, da se funkcija ne prekine in pečica deluje z največjo energijsko učinkovitostjo.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne.

Navodila za pripravo jedi lahko najdete v poglavju »Namigi in nasveti«, funkcija »Pečenje z ventilatorjem in zadrževanjem vlage« Vlažno pečenje. Splošna priporočila za varčevanje z energijo lahko najdete v poglavju »Energijska učinkovitost«, Napotki za varčevanje z energijo.

6.3 Nastavitev: Funkcije pečice

1. Pečico vklopite z .

Na prikazovalniku so prikazani nastavljena temperatura, simbol in številka funkcije pečice.

2. Pritisnite  ali  za nastavitev funkcije pečice.

3. Pritisnite OK ali pa se pečica po petih sekundah samodejno vklopi.

Če vklopite pečico in ne nastavite funkcije ali programa pečice, se pečica čez 20 sekund samodejno izklopi.

6.4 Nastavitev: Temperatura

Pritisnite  ali , da spremenite temperaturo v korakih: 5 °C.

Ko temperatura v pečici doseže nastavljeno, se oglasi zvočni signal, indikator segrevanja pa izgine.

6.5 Preverjanje: Temperatura

Trenutno temperaturo v pečici lahko preverite med izvajanjem funkcije ali programa.

1. Pritisnite .

Prikazovalnik prikazuje temperaturo v pečici.

2. Pritisnite OK ali pa se na prikazovalniku samodejno po petih sekundah ponovno prikaže nastavljena temperatura.

6.6 Nastavitev: Hitro segrevanje

Med izvajanjem funkcije hitrega segrevanja v pečico ne postavljajte hrane.

Hitro segrevanje je na voljo samo za nekatere funkcije pečice. Če se v meniju nastavitev vklopi zvok napake, se oglasi zvočni signal, če hitro segrevanje ni na voljo za nastavljeno funkcijo. Oglejte si »Uporaba menija nastavitev« v poglavju »Dodatne funkcije«.

Funkcija hitrega segrevanja skrajša čas segrevanja.

Če želite vklopiti funkcijo hitrega segrevanja, pritisnite in več kot tri sekunde držite .

Če vklopite funkcijo hitrega segrevanja, na prikazovalniku utripajo črte.

7. ČASOVNE FUNKCIJE

7.1 Razpredelnica časovnih funkcij

 Ura	Za prikaz ali spremembo ure. Čas lahko spreminjate samo, ko je naprava vklopljena.
 Trajanje	Za nastavitev trajanja delovanja naprave.
 Konec	Nastaviti, ko se naprava izklopi.
 Zamik vklopa	Za kombiniranje funkcij Trajanje in Konec.
 Odštevalna ura	Za nastavitev odštevanja. Ta funkcija ne vpliva na obratovanje naprave. Odštevalna ura lahko nastavite kadarkoli, tudi ko je naprava izklopljena.

00:00 Števec časa	Za nastavitev štetja časa, ki predstavlja čas delovanja naprave. Začne se takoj ob začetku segrevanja naprave. Števec časa ni vklopljena, če sta nastavljeni funkciji Trajanje in Konec. Ta funkcija ne vpliva na obratovanje naprave.
-----------------------------	--

7.2 Nastavitev: Ura

Po prvi priključitvi na omrežno napetost počakajte, da se na prikazovalniku prikaže **h** in **12:00**. "12« utripa.

1. Pritisnite  ali , da nastavite ure.
2. Pritisnite OK.
3. Pritisnite  ali , da nastavite minute.
4. Pritisnite OK.

Na prikazovalniku se prikaže nov čas.

Če želite spremeniti čas, pritisnite , dokler ne začne utripati .

7.3 Nastavitev: Trajanje

1. Nastavite funkcijo pečice in temperaturo.
2. Pritiskajte , dokler ne začne utripati .
3. Pritisnite  ali , da nastavite minute za funkcijo Trajanje.
4. Pritisnite OK ali pa se funkcija Trajanje po petih sekundah samodejno vklopi.
5. Pritisnite  ali , da nastavite ure za Trajanje.
6. Pritisnite OK ali pa se funkcija Trajanje po petih sekundah samodejno vklopi.

Ko se nastavljen čas konča, se za dve minuti oglasi zvočni signal. Na prikazovalniku utripa  in prikaže se nastavev časa. Pečica se izklopi.

7. Pritisnite senzorsko polje, da izklopите signal.
8. Izklopite pečico.

7.4 Nastavitev: Konec

1. Nastavite funkcijo pečice in temperaturo.
2. Pritiskajte , dokler ne začne utripati .
3. Pritisnite  ali , da nastavite Konec, nato pa OK. Najprej nastavite minute in nato ure.

Ko se nastavljen čas konča, se za dve minuti oglasi zvočni signal. Na prikazovalniku utripa  in prikaže se nastavev časa. Pečica se samodejno izklopi.

4. Pritisnite senzorsko polje, da izklopите signal.
5. Izklopite pečico.

7.5 Nastavitev: Zamik vklopa

1. Nastavite funkcijo pečice in temperaturo.
2. Pritiskajte , dokler ne začne utripati .
3. Pritisnite  ali , da nastavite minute za Trajanje.
4. Pritisnite OK.
5. Pritisnite  ali , da nastavite ure za Trajanje.
6. Pritisnite OK.

Na prikazovalniku utripa .

7. Pritisnite  ali , da nastavite Konec, nato pa OK. Najprej nastavite minute in nato ure.

Pečica se pozneje samodejno vklopi, deluje toliko časa, kolikor je nastavljen čas za funkcijo Trajanje, in se nato izklopi ob času, ki je nastavljen za funkcijo Konec. Ko se nastavljen čas konča, se za dve minuti oglasi zvočni signal. Na prikazovalniku utripa  in prikaže se nastavev časa. Pečica se samodejno izklopi.

8. Pritisnite senzorsko polje, da izklopите signal.
9. Izklopite pečico.



Ko je vklopljena funkcija Zamik vklopa, se na prikazovalniku prikažejo simbol funkcije pečice,  s piko in . Pika kaže, katera časovna funkcija je vklopljena na prikazovalniku časa/akumulirane toplote.

7.6 Nastavitev: Odštevalna ura

1. Pritisnite .

Na prikazovalniku utripa  in prikaže se »00«.

2. Pritisnite  za preklap med funkcijami. Najprej nastavite sekunde, potem minute in na koncu ure.
3. Pritisnite  ali , da nastavite Odštevalna ura, nato pa  za potrditev.
4. Pritisnite OK ali pa se funkcija Odštevalna ura po petih sekundah samodejno vklopi.

Ko nastavljen čas poteče, se za dve minuti oglasi zvočni signal, na prikazovalniku pa utripa 00:00 in prikaže se .

5. Pritisnite senzorsko polje, da izklopите signal.

7.7 Nastavitev: Števec časa

1. Za ponastavitev funkcije Števec časa pritiskajte:  in .
2. Ko se na prikazovalniku prikaže »00:00«, začne Števec časa znova šteti čas.

8. SAMODEJNI PROGRAMI

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

Vsaka jed v tem podmeniju ima priporočeno funkcijo in temperaturo. Nastavite lahko čas in temperaturo.

8.1 Seznam samodejnih programov

Program	
1	GOVEJI ZREZEK
2	PEČENA SVINJINA
3	PIŠČANEC, CEL
4	PIZZA
5	MUFFINI
6	QUICHE LORRAINE
7	BELI KRUH
8	GRATINIRAN KROMPIR
9	LAZANJA

8.2 Spletni recepti

Recepte za samodejne programe najdete na našem spletnem mestu. Da boste našli knjižico receptov, preverite številko izdelka (PNC) na ploščici za tehnične navedbe na sprednjem okvirju notranjosti pečice.

8.3 Uporaba: samodejnih programov.

1. Vključite napravo.
2. Dotaknite se .
Na prikazovalniku je prikazana številka samodejnega programa, (1 – 9).
3. Dotaknite se polja  ali , da izberete samodejni program.
4. Dotaknite se polja  ali počakajte pet sekund, da naprava začne samodejno delovati.
5. Ko se nastavljeni čas konča, zvočni signal deluje dve minuti. Simbol  utripa.

6. Za izklop zvočnega signala se dotaknite senzorskega polja.
7. Izključite napravo.

8.4 Uporaba: samodejnih programov z vnosom teže

Če nastavite težo mesa, naprava izračuna čas pečenja.

1. Vključite napravo.
2. Dotaknite se .
3. Dotaknite se polja  ali , da nastavite program za težo.
Na prikazovalniku se prikažejo: čas priprave jedi, simbol trajanja , privzeta teža in merska enota (kg, g).
4. Dotaknite se polja  ali pa se nastavitve po petih sekundah samodejno shranijo. Naprava se vklopi.
5. Privzeto vrednost teže lahko spremenite z  ali . Dotaknite se .
6. Ko se nastavljeni čas konča, zvočni signal deluje dve minuti. Utrupa .
7. Za izklop zvočnega signala se dotaknite senzorskega polja.
8. Izključite napravo.

8.5 Nastavitev: samodejnih programov s Sonda za hrano.

Temperatura jedra hrane je fiksno nastavljena v programih za sondo za meso. Program se konča, ko sonda v napravi doseže nastavljeno temperaturo jedra.

1. Vključite napravo.
2. Dotaknite se .
3. Namestite sondo za meso. Oglejte si »Sonda za meso«.
4. Dotaknite se  ali , da nastavite program za sondo za meso.
Na prikazovalniku se prikažejo čas priprave jedi,  in .
5. Dotaknite se polja  ali pa se nastavitve po petih sekundah samodejno shranijo.
Ko se nastavljeni čas konča, zvočni signal deluje dve minuti. Utrupa .

6. Za izklop zvočnega signala se dotaknite senzorskega polja ali odprite vrata.

7. Izklopite napravo.

9. UPORABA DODATNE OPREME

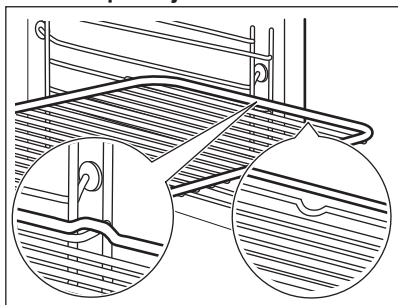
⚠ UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

9.1 Vstavljanje opreme

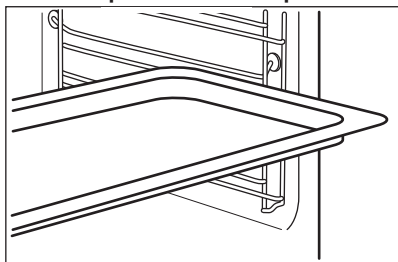
Mala zareza na vrhu poveča varnost. Zareze so tudi varovala proti prevračanju. Visoki rob okrog mreže preprečuje zdrs posode s police.

Mreža za pečenje



Mrežo potisnite med vodili nosilca rešetk.

Pekač za pecivo / Globok pekač



Pekač potisnite med vodili nosilca rešetk.

9.2 Sonda za meso

Nastaviti je potrebno dve temperaturi: temperaturo pečice in temperaturo jedra.

Sonda za meso meri temperaturo mesa. Ko jed doseže nastavljeno temperaturo, se naprava izklopi.

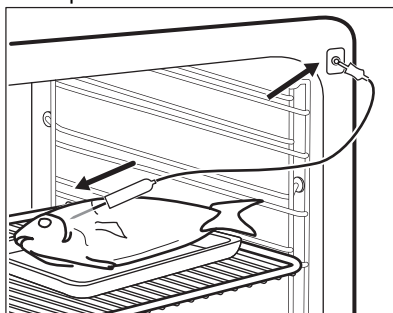
⚠ POZOR!

Uporabite le priložen senzor za temperaturo jedra ali pravilne nadomestne dele.



Senzor za temperaturo jedra mora med pripravo jedi ostati znotraj mesa in v vtičnici.

1. Vključite napravo.
2. Konico senzorja za temperaturo jedra (z  na ročaju) vtaknite v sredino mesa.
3. Vtič senzorja za temperaturo jedra vtaknite v vtičnico na sprednjem delu naprave.



Na prikazovalniku utripa  in prikazana je privzeta temperatura jedra. Temperatura pri prvem delovanju je 60 °C in nazadnje nastavljena vrednost za vsako nadaljnje delovanje.



Ko senzor za temperaturo jedra vtaknete v vtičnico, prekličete nastavitve za časovne funkcije.

4. Pritisnite  ali , da nastavite temperaturo jedra.
5. Dotaknite se OK ali pa se nastavitve po 5 sekundah samodejno shranijo.



Temperaturo jedra lahko nastavite samo, ko utripa . Če se pred nastavljanjem temperature jedra na prikazovalniku prikaže , a ne utripa, pritisnite in ali za nastavev nove vrednosti.

6. Nastavite funkcijo in temperaturo pečice.
Na prikazovalniku se prikažeta trenutna

temperatura jedra in simbol segrevanja ----. Medtem ko naprava izračuna približen čas trajanja, se na prikazovalniku prikaže čas štetja. Po prvem izračunu se na prikazovalniku prikaže približen čas kuhanja. Naprava med pečenjem še naprej izračunava čas kuhanja. Prikazovalnik se ob intervalih posodablja z novo vrednostjo trajanja.



Ko pečete s senzorjem za temperaturo jedra, lahko spremenite temperaturo, prikazano na prikazovalniku. Ko senzor za temperaturo jedra vtaknete v vtičnico in nastavite funkcijo pečice in temperaturo, se na prikazovalniku prikaže trenutna temperatura jedra.

Pritiskajte , da si ogledate še tri druge temperature:

- nastavljena temperatura jedra
- trenutna temperatura pečice
- trenutna temperatura jedra.

Ko jed doseže nastavljeno temperaturo jedra, se za dve minuti oglasi zvočni signal in utripata vrednost temperature jedra in . Naprava se izklopi.

7. Z dotikom senzorskega polja izklopite zvočni signal.

8. Iztaknite vtič senzorja za temperaturo jedra iz vtičnice ter vzemite jed iz naprave.



UPOZORNENIE!

Pri odstranjevanju senzorja za temperaturo jedra bodite previdni. Je vroča. Obstaja tveganje opeklin.

10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Uporaba funkcije Priljubljene:

To funkcijo uporabite, da shranite svoje najljubše nastavitve temperature in časa za funkcijo pečice ali program.

- 1. Nastavite temperaturo in čas za funkcijo pečice ali program.**
 - 2. Pritisnite in za več kot tri sekunde držite . Oglasi se zvočni signal.**
 - 3. Izklopite napravo.**
- **Za vklop funkcije** se dotaknite . Naprava vklopi vaš priljubljeni program.



Ko se funkcija izvaja, lahko spremenite čas in temperaturo.

- **Za izklop funkcije** se dotaknite ①. Naprava izklopi vaš priljubljeni program.

10.2 Uporaba varovala za otroke

Varovalo za otroke preprečuje nenameren vklop pečice.



Ko je pirolitično čiščenje vklopljeno, so vrata zaklenjena. Ko pritisnete senzorsko polje, se na prikazovalniku prikaže sporočilo.

1. Pritisnite in držite 3 sekunde, da izključite pečico.
 2. Sočasno pritisnite in držite in dve sekundi.
- Oglasi se zvočni signal.
Prikazovalnik prikazuje **SAFE**. Vrata so zaklenjena.
Za izklop funkcije varovala za otroke ponovite 2. korak.

10.3 Uporaba funkcije zaklepanja tipk

Funkcijo lahko vklopite samo takrat, ko pečica deluje.

Zaklepanje tipk preprečuje nenamerno spreminjanje funkcije pečice.

1. Za vklop funkcije vklopite pečico.
2. Vklopite funkcijo ali nastavev pečice.
3. Sočasno pritisnite in dve sekundi držite in .

Oglasi se zvočni signal.

Na prikazovalniku se prikaže ključavnica.

Za izklop funkcije zaklepanja tipk ponovite 3. korak.



Če deluje funkcija Piroliza, so vrata zaklenjena. Se pritisnete senzorsko polje, se na prikazovalniku prikaže sporočilo.



Pečico lahko izklopite, ko je vklopljeno zaklepanje tipk. Ko izklopite pečico, se zaklepanje tipk izklopi.

10.4 Uporaba menija nastavitvev

Meni nastavitvev vam omogoča vklop ali izklop funkcij v glavnem meniju. Na prikazovalniku se prikažeta SET in številka nastavitve.

Opis	Vrednost za nastavitvev
1 Indikator akumulirane toplote	ON / OFF
2 Opomnik za čiščenje	ON / OFF
3 Zvok tipk ¹⁾	KLIK/PISK/IZKLOP
4 Okvarjen zvok	ON / OFF
5 Predstavitveni način	Aktivacijska koda: 2468
6 Meni storitev	-
7 Obnovitev nastavitvev	DA/NE

1) Zvoka polja VKLOP/IZKLOP ni mogoče izklopiti.

1. Pritisnite in tri sekunde držite . Prikazovalnik prikazuje SET1 in »1« utripa.
2. Pritisnite ali , da nastavite nastavev.
3. Pritisnite OK.
4. Pritisnite ali , da spremenite vrednost nastavitve.
5. Pritisnite OK.

Za izhod iz menija Nastavitvev pritisnite ali pritisnite in držite .

10.5 Samodejni izklop

Če je funkcija pečice vklopljena in nastavitve niso spremenjene, se naprava po določenem času iz varnostnih razlogov samodejno izklopi.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimalno	3

Če nameravate funkcijo pečice uporabljati dlje časa, kot je čas za samodejni izklop, nastavite dolžino pečenja. Oglejte si poglavje »Časovne funkcije«.

Samodejni izklop ne deluje pri naslednjih funkcijah: Osvetlitev, Sonda za hrano, Trajanje, Zamik vklopa, Konec, Pečenje z nizko temp..

10.6 Svetlost prikazovalnika

Prikazovalnik ima dva načina svetlosti:

- Nočna svetlost – ko je naprava izklopljena, je v času od 22.00 do 06.00 svetlost prikazovalnika zmanjšana.
- Dnevna svetlost:
 - ko je naprava vklopljena.
 - če se med nočno svetlostjo dotaknete senzorskega polja (razen VKLOP/

IZKLOP), se prikazovalnik za naslednjih 10 sekund preklopi nazaj v način dnevne svetlosti.

- če je naprava izklopljena in nastavite odštevvalno uro. Ko se odštevvalna ura izteče, se prikazovalnik preklopi nazaj na nočno svetlost.

10.7 Ventilator za hlajenje

Ko naprava deluje, se samodejno vklopi ventilator za hlajenje, da ostanejo površine naprave hladne. Če napravo izklopite, lahko ventilator za hlajenje deluje, dokler se naprava ne ohladi.

11. NAMIGI IN NASVETI



Oglejte si poglavja o varnosti.

11.1 Priporočila za pečenje

Temperature in časi pečenja v razpredelnicah so le smernice. Odvisni so od receptov ter kakovosti in količine uporabljenih sestavin.

Vaša naprava lahko peče ali pripravlja drugače kot vaša prejšnja naprava. V spodnjih namigih so prikazane priporočene nastavitve za temperaturo, čas pečenja in položaj rešetk za določene vrste hrane.

Položaje rešetk štejte od spodaj navzgor.

Če za določen recept ne najdete nastavitev, poiščite podobne.

Za nasvete glede varčevanja z energijo si preberite poglavje "Energetska učinkovitost".

Simboli, uporabljeni v razpredelnicah:



Vrsta živila



Funkcija pečice



Temperatura



Pribor



Položaj rešetke



Čas priprave (min)

11.2 Vlažno pečenje - priporočeni pripomočki

Uporabite temne in neodbojne pekače in posode. Bolje vsrkavajo toploto od svetlih barvnih in odbojnih posod.

- **Ponev za pico** - temna, neodbojna, premera 28cm
- **Posoda za peko** - temna, neodbojna, premera 26cm
- **Ramekins** - keramika, premer 8cm, višina 5 cm
- **Flan osnovni model** - temen, neodbojen, premer 28cm

11.3 Vlažno pečenje

Za najboljše rezultate upoštevajte priporočila, navedena v spodnji razpredelnici.



Gratinirane testenine

200 - 220

45 - 55

3

	°C		
Gratiniran krompir	180 - 200	70 - 85	3
Musaka	170 - 190	70 - 95	3
Lazanja	180 - 200	75 - 90	3
Kaneloni	180 - 200	70 - 85	3
Kruhov narastek	190 - 200	55 - 70	3
Rižev puding	170 - 190	45 - 60	3
Jabolčno pecivo iz umešanega testa (okrogel model za pečenje)	160 - 170	70 - 80	3
Beli kruh	190 - 200	55 - 70	3

11.4 Informacije za testne inštitute

Preizkusi v skladu z: EN 60350-1, IEC 60350-1.

Peka na enem nivoju

			°C		
Pusti biskvit	Vroči zrak	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Pusti biskvit	Konvencionalno kuhanje	Mreža za pečenje	160	45 - 60	2
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	160	55 - 65	2
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm	Konvencionalno kuhanje	Mreža za pečenje	180	55 - 65	1
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2
Masleni piškoti	Konvencionalno kuhanje	Pekač za pecivo	140	25 - 35	2
Drobno pecivo (20 kosov na pekač) ¹⁾	Vroči zrak	Pekač za pecivo	150	20 - 30	3
Drobno pecivo (20 kosov na pekač) ¹⁾	Konvencionalno kuhanje	Pekač za pecivo	170	20 - 30	3
Toast ¹⁾	Žar	Mreža za pečenje	Največje	1 - 2	5
Toast ¹⁾	Hitri žar	Mreža za pečenje	Največje	1 - 3	4

¹⁾ Predhodno ogrejte prazno napravo.

Peka na več nivojih

			°C		
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pecivo	140	25 - 45	2 in 4

			°C		
Drobno pecivo (20 kosov na pekač) ¹⁾	Vroči zrak	Pekač za pecivo	150	25 - 35	2 in 4
Pusti biskvit	Vroči zrak	Mreža za pečenje ²⁾	160	45 - 55	2 in 4
Jabolčna pita	Vroči zrak	Mreža za pečenje ²⁾	160	55 - 65	2 in 4

1) Predhodno ogrejte prazno napravo.

2) 1 model za pečenje peciva na mreži za pečenje.

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Opombe o čiščenju

Čistilna sredstva

- Sprednji del naprave čistite samo s krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blagim čistilom.
- Za čiščenje kovinskih površin uporabite namensko čistilno sredstvo
- Madeže očistite z blagim čistilnim sredstvom.

Vsakodnevna uporaba

- Po vsaki uporabi očistite notranjost naprave. Nakopičena maščoba ali drugi ostanki lahko povzročijo požar.
- Hrane ne shranjujte v aparatu dlje kot 20 minut. Notranjost naprave osušite samo s krpo iz mikrovlaken po vsaki uporabi.

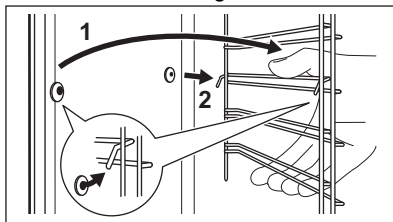
Pripomočki

- Vso dodatno opremo očistite po vsaki uporabi in pustite, da se posuši. Uporabite samo krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blago čistilno sredstvo. Pripomočkov ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Pripomočkov s premazom proti prijemanju ne čistite z abrazivnimi čistilnimi sredstvi ali ostrimi predmeti.

12.2 Odstranjevanje nosilcev rešetk

Pred začetkom čiščenja naprave odstranite nosilce rešetk.

1. Izklopite napravo in počakajte, da se ohladi.
2. Sprednji del nosilca rešetke povlecite stran od stranske stene.
3. Zadnji del nosilca rešetke potegnite s stranskih sten in ga odstranite.



4. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.

Zadrževalni zatiči na teleskopskih vodilih morajo biti obrnjeni naprej.

12.3 Uporaba: Piroliza

Za čiščenje pečice uporabite Piroliza.



UPOZORNENIE!

Obstaja tveganje opeklin.



POZOR!

Če v isti kuhinjski element namestite druge naprave, jih ne uporabljajte sočasno s to funkcijo. To lahko poškoduje pečico.

1. Poskrbite, da je naprava hladna.
2. Odstranite vso dodatno opremo in odstranljive nosilce rešetk.

3. Dno pečice in notranje steklo vrat očistite s toplo vodo, mehko krpo in blagim čistilnim sredstvom.
4. Vključite napravo.
5. Pritisnite , dokler se na prikazovalniku ne prikaže "Pyro" in številka programa čiščenja.
6. Pritisnite OK.
7. Pritisnite  ali , da nastavite trajanje postopka čiščenja:

Možnost	Opis
1	1 h za rahlo čiščenje
2	1 h 30 min za standardno čiščenje
3	3 h za temeljito čiščenje

Za zamik začetka postopka čiščenja lahko uporabite funkcijo Konec.

8. Pritisnite OK.
Ko se zažene čiščenje, so vrata pečice zaklenjena in luč je ugasnjena.  in prikažejo se stolpci prikaza gretja, dokler se vrata ne odklenejo. Vrata se odklenejo, ko je temperatura v pečici pod varnimi pogoji in se čiščenje konča.
9. Ko čistite konce, najprej izklopite napravo in počakajte, da se ohladi.
10. Notranjost pečice očistite z mehko krpo. Z dna pečice odstranite ostanke.

Postopek pirolitičnega čiščenja se ne more začeti:

- če niste odstranili vtiča sonde za meso iz vtičnice. Pri nekaterih modelih se ob pojavu te napake na prikazovalniku prikaže »C2«.
- če niste do konca zaprli vrat pečice. Pri nekaterih modelih se ob pojavu te napake na prikazovalniku prikaže »C3«.

12.4 Opomnik za čiščenje

Naprava vas, da jo morate očistiti na naslednji način: Piroliza.

■■■ - na prikazovalniku utripa 10 sek po vsakem vklopu in izklopu naprave.

Opomnik lahko izklopite. Oglejte si »Uporaba menija nastavitev« v poglavju »Dodatne funkcije«.

12.5 Odstranjevanje in nameščanje vrat

Za čiščenje lahko odstranite vrata in notranje steklene plošče. Število steklenih plošč se razlikuje med modeli.

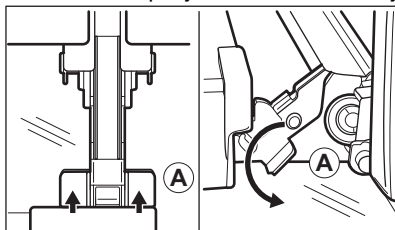
UPOZORNENIE!

Vrata so težka.

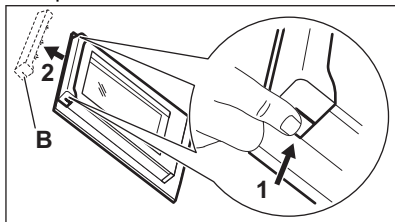
POZOR!

S steklom ravnajte previdno, zlasti okoli robov sprednje plošče. Steklo lahko poči.

1. Povsem odprite vrata.
2. Pritisnite vpenjalni ročici **A** na tečajih.

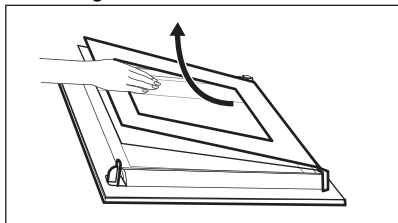


3. Vrata pečice zaprite do prvega položaja odpiranja (pod približnim kotom: 70°).
4. Vrata primite na vsaki strani z eno roko in jih potegnite stran od pečice pod kotom navzgor.
5. Nato položite vrata z zunanjo stranjo navzdol na mehko krpo in trdno površino.
6. Okvir vrat **B** pridržite na njihovem zgornjem robu na obeh straneh in potisnete navznoter, da sprostite tesnilo sponke.



7. Okvir vrat potegnite k sebi in ga odstranite.

8. Steklene plošče vrat primite na zgornjem robu eno za drugo in jih potegnite navzgor iz vodila.



9. Stekleno ploščo očistite z vodo in milom. Stekleno ploščo temeljito osušite. Steklenih plošč ne pomivajte v pomivalnem stroju.

Po čiščenju naredite zgornje korake v obratnem vrstnem redu. Najprej vstavite manjšo ploščo, nato pa večjo in vrata.

12.6 Zamenjava žarnice



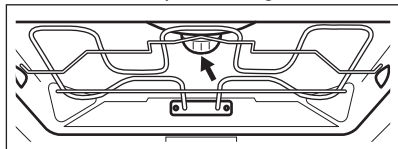
UPOZORNENIE!

Nevarnost električnega udara.
Žarnica je lahko vroča.

1. Izklopite napravo in počakajte, da se ohladi.
2. Izključite napravo iz napajanja.
3. Krpo položite na dno pečice.

Zgornja žarnica

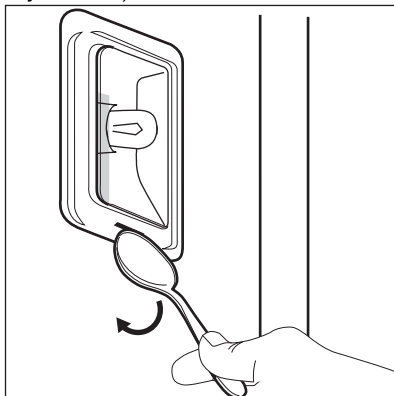
1. Obrnite steklen pokrov in ga odstranite.



2. Očistite stekleni pokrov.
3. Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.
4. Namestite stekleni pokrov.

Stranska žarnica

1. Za dostop do žarnice odstranite levi nosilec rešetk.
2. Za odstranitev steklenega pokrova uporabite ozek, top predmet (na primer čajno žličko).



3. Očistite stekleni pokrov.
4. Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.
5. Namestite stekleni pokrov
6. Namestite levi nosilec rešetk.

13. ODPRAVLJANJE TEŽAV



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Kaj storite v primeru ...

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Pečice ni mogoče vklopiti ali je upo- rabljati.	Pečica ni priključena na napajanje ali je priključena nepravilno.	Preverite, ali je pečica pravilno pri- ključena na napajanje (oglejte si ve- zalno shemo, če je na voljo).
Pečica se ne segreje.	Pečica je izklopljena.	Vklopite pečico.
Pečica se ne segreje.	Vrata niso pravilno zaprta.	Povsem zaprite vrata.
Pečica se ne segreje.	Ura ni nastavljena.	Nastavite uro.
Pečica se ne segreje.	Potrebne nastavitve niso nastavlje- ne.	Prepričajte se, da so nastavitve prav- ilne.
Pečica se ne segreje.	Vklopljen je samodejni izklop.	Oglejte si »Samodejni izklop«.
Pečica se ne segreje.	Funkcija Varovalo za otroke je vklopljena.	Oglejte si »Uporaba varovala za otroke«.
Pečica se ne segreje.	Pregorela je varovalka.	Preverite, ali je varovalka vzrok za motnjo. Če varovalka večkrat zapo- red pregori, se obrnite na električa- rja.
Luč ne sveti.	Luč je okvarjena.	Zamenjajte žarnico.
Prikazovalnik ne prikazuje časa med izklopom.	Prikazovalnik je izklopljen.	Za ponoven vklop prikazovalnika se sočasno dotaknite  in  .
Sonda za meso ne deluje.	Vtič sonde za meso ni pravilno vtak- njen v vtičnico.	Vtaknite vtič sonde za meso čim globlje v vtičnico.
Jedi se pečejo prepočasi ali prehi- tro.	Temperatura je prenizka ali previso- ka.	Po potrebi prilagodite temperaturo. Upoštevajte navodila za uporabo.
Na živilih in v notranosti pečice se nabirata para in kondenz.	Hrano ste predolgo pustili v pečici.	Po zaključku peke jedi ne puščajte v pečici dlje kot 15 - 20 minut.
Na prikazovalniku se prikaže »C2«.	Želite vklopiti funkcijo pirolize ali od- taljevanja, vendar iz vtičnice niste iz- taknili vtiča sonde za meso.	Vtič sonde za meso iztaknite iz vtič- nice.
Na prikazovalniku se prikaže »C3«.	Funkcija čiščenja ne deluje. Niste povsem zaprli vrat ali pa je okvarje- na zapora vrat.	Povsem zaprite vrata.
Na prikazovalniku se prikaže »F102«.	- Vrat niste povsem zaprli. - Zapora vrat je okvarjena.	- Povsem zaprite vrata. - Izklopite pečico z glavno varo- valko ali zaščitnim stikalom v omarici z varovalkami in jo po- novno vklopite. - Če se na prikazovalniku ponov- no prikaže »F102«, se obrnite na oddelek za pomoč strankam.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Na prikazovalniku se prikaže koda napake, ki je ni v razpredelnici.	Elektronska okvara.	- Izklopite pečico z glavno varovalko ali zaščitnim stikalom v omarici z varovalkami in jo ponovno vklopite. - Če se na prikazovalniku ponovno prikaže koda napake, se obrnite na oddelek za pomoč strankam.
Naprava je vklopljena in se ne segreje. Ventilator ne deluje. Na prikazovalniku se prikaže "Demo" .	Vklopljen je predstavitveni način.	Oglejte si »Uporaba menija nastavitve« v poglavju »Dodatne funkcije«.

13.2 Servisni podatki

Če težave ne morete razrešiti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na sprednjem okvirju notranjosti naprave. Ploščice za tehnične navedbe ne odstranjajte iz notranjosti naprave.

Priporočamo, da podatke vpišete sem:

Model (MOD.)	
Produktna številka (PNC)	
Serijska številka (S.N.)	

14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

14.1 Podatki o izdelku in informacijski list o izdelku v skladu s predpisi EU o okoljsko primerni zasnovi in energijskem označevanju

Ime dobavitelja	Electrolux	
Identifikacija modela	COE7P31X 944184841 EOE7P31Z 944184893	
Indeks energijske učinkovitosti	81,2	
Razred energijske učinkovitosti	A+	
Poraba energije pri standardni obremenitvi, običajni način	1,09 kWh/cikel	
Poraba energije pri standardni obremenitvi, način z ventilatorjem	0,69 kWh/cikel	
Število votlin pečice	1	
Toplotni vir	Električna energija	
Prostornina	71 l	
Vrsta pečice	Pečica, v vgrajenem štedilniku	
Masa	COE7P31X	36.0 kg
	EOE7P31Z	36.0 kg

14.2 Podatki o izdelku glede porabe energije in najdaljšega časa za doseg ustreznega načina nizke moči

Poraba energije v stanju pripravljenosti	0.8 W
Najdaljši čas, ki je potreben, da oprema samodejno doseže ustrezen način nizke moči	20 min

14.3 Nasveti za varčevanje z energijo

Spodnji nasveti vam bodo pomagali prihraniti energijo pri uporabi naprave.

Poskrbite, da bodo vrata naprave med delovanjem zaprta. Vrat med pripravo obroka ne odpirajte prepogosto. Poskrbite, da bo tesnilo vrat čisto, in preverite, da je dobro nameščeno.

Uporabljajte kovinsko posodo in temne neodbojne pekače in posode za boljše varčevanje z energijo.

Naprave pred kuhanjem ne predgrevalite, razen če je to posebej priporočljivo.

Presledki med pečenjem več jedi naj bodo čim krajši.

Pečenje z ventilatorjem

Ko je mogoče, uporabljajte funkcije pečenja z ventilatorjem, da prihranite energijo.

Akumulirana toplota

Pri pečenju, daljšem od 30 minut, tri do 10 minut pred potekom časa pečenja znižajte temperaturo naprave na najnižjo stopnjo. Akumulirana toplota v napravi peče naprej.

Z akumulirano toploto ohranite toplo hrano oz. pogrejte ostale jedi.

Ko izklopite napravo, se na prikazovalniku prikaže akumulirana toplota.

Če je aktiviran program z Trajanje in je čas pečenja daljši od 30 minut, se grelnika pri nekaterih funkcijah naprave samodejno izklopita prej.

Ohranjanje jedi toplih

Če želite uporabiti akumulirano toploto in ohraniti toplo hrano, izberite najnižjo možno nastavitev temperature. Na prikazovalniku se prikaže indikator akumulirane toplote ali temperatura.

Pečenje ob izklopljeni luči

Med pečenjem izklopite luč. Vključite jo samo, ko jo potrebujete.

Vlažno pečenje

Funkcija je zasnovana za varčevanje z energijo med pečenjem.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne. Luč lahko ponovno vklopite, a to dejanje bo zmanjšalo pričakovani prihranek energije.

Izklop prikazovalnika

Prikazovalnik lahko izklopite. Sočasno pritisnite in držite  in . Za vklop ponovite ta korak.

15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol

. Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.







